

Le nom et les logos *Bluetooth*® sont des marques déposées du groupe Bluetooth SIG, Inc. Toute utilisation de ces marques par Roche est soumise à un contrat de licence. Tous les autres noms de produits et marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

NovoRapid® et PumpCart® sont des marques déposées de Novo Nordisk A/S.

Approuvé/enregistré/homologué sous le nom de produit suivant :
Accu-Chek Insight insulin pump

ACCU-CHEK, ACCU-CHEK INSIGHT, ACCU-CHEK FLEXLINK, ACCU-CHEK 360° et ACCU-CHEK TENDERLINK sont des marques de Roche.

© 2016 Roche Diabetes Care



Roche Diabetes Care GmbH
Sandhofer Strasse 116
68305 Mannheim, Germany
www.accu-chek.com



ACCU-CHEK® Insight



Manuel d'utilisation

Pompe à insuline Accu-Chek® Insight



Mise à jour : 2016-03

FR : 06651895001/G

ACCU-CHEK®

Votre pompe à insuline



Remarque



En cas d'affichage de l'écran État et si vous n'appuyez pas sur les touches , ou pendant plus de 10 secondes, ces touches seront verrouillées (voir chapitre 8.3.3, page 111). Le verrouillage des touches ne désactive **pas** les touches de bolus direct . Les touches de bolus direct fonctionnent toujours, même en cas d'activation du verrouillage des touches bloquant les touches de la face avant de la pompe. Afin de déverrouiller les touches de la face avant pour poursuivre la programmation de votre pompe à insuline, appuyez sur les touches suivantes en l'espace d'une seconde : une des touches , puis et ou une des touches , puis et .



Pour contacter le service d'assistance et pour toute information complémentaire au sujet de votre pompe à insuline Accu-Chek Insight* :

Distribué en France par :

Roche Diabetes Care France SAS
2, Avenue du Vercors, B.P. 59
38240 Meylan Cedex, **France**

www.accu-chek.fr

Service après-vente : contactez votre prestataire de service

Suisse

Service clientèle Accu-Chek
0800 11 00 11 appel gratuit
www.accu-chek.ch

Belgique

Tél : 0800-93626 (Accu-Chek Service)
www.accu-chek.be

Luxembourg

PROPHAC S.à r.l.
5, Rangwee
L-2412 Howald
Phone +352 482 482 500
diagnostics@prophac.lu

* Veuillez noter que le service après-vente de votre pays ne communique que dans la ou les langues officielles de votre pays de résidence.

La pompe et ses accessoires de plus près



Pompe



Cartouche



Pile

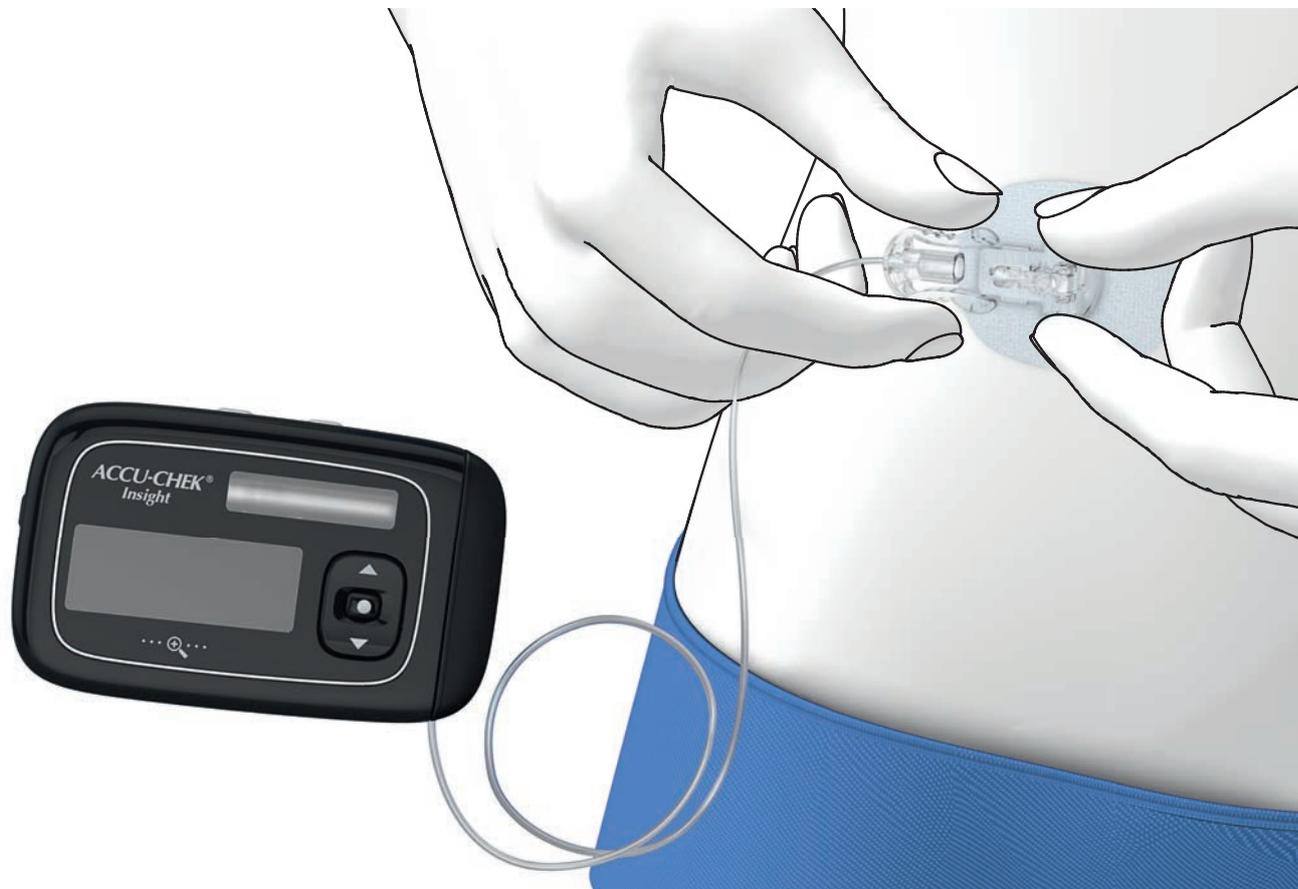


Couvercle
de la pile



Adaptateur
et tubulure

Pompe à insuline connectée



Cher utilisateur de la pompe à insuline Accu-Chek Insight,

Ce manuel d'utilisation s'adresse aux personnes souffrant de diabète, aux parents et aux aides-soignants responsables d'une personne souffrant de diabète ainsi qu'aux professionnels de santé. Il contient toutes les informations nécessaires à une utilisation sûre et efficace de votre nouvelle pompe à insuline Accu-Chek Insight. Quelle que soit votre expérience des pompes à insuline, une lecture attentive de ce manuel d'utilisation est indispensable avant toute utilisation de la pompe. Ce manuel d'utilisation doit constituer votre première source d'information pour toute question ou difficulté rencontrée liée à l'utilisation de la pompe à insuline. Si vous ne trouvez pas de solution à votre problème dans ces pages, nous vous recommandons de contacter le prestataire de service de votre pays (coordonnées fournies en page intérieure de couverture à la fin du manuel d'utilisation). La pompe à insuline Accu-Chek Insight a été conçue pour l'administration continue d'insuline 100 U par voie sous-cutanée à des débits fixes et variables pour vous aider à gérer votre diabète sucré.

C'est au professionnel de santé qui vous suit de décider si un traitement par pompe à insuline est adaptée à votre cas de diabète sucré.

N'utilisez pas la pompe à insuline avant d'avoir reçu la formation nécessaire requise.

Le type d'insuline à utiliser pour le traitement de votre diabète sucré insulino-dépendant doit être prescrit par votre professionnel de santé.

La pompe à insuline est contre-indiquée pour l'administration de médicaments autres que de l'insuline humaine ordinaire à action rapide 100 U ou de l'insuline analogue à action rapide 100 U.

Consultez également les instructions fournies avec votre insuline et votre dispositif de perfusion.



A propos du présent manuel d'utilisation

Afin de garantir une utilisation sûre et appropriée de votre pompe à insuline Accu-Chek Insight, ce manuel d'utilisation contient les fonctions suivantes pour une navigation simple et rapide :



AVERTISSEMENT

Un avertissement représente une consigne de sécurité qui demande votre plus grande attention et vous informe des risques encourus pour votre santé. Le non-respect de ces consignes risque d'entraîner des situations mettant votre vie en danger.

Remarque

Une remarque contient des informations importantes pour un fonctionnement optimal et efficace de votre pompe à insuline Accu-Chek Insight.



Exemple

Les exemples sont utilisés pour vous montrer la façon dont une fonction peut être utilisée dans une situation du quotidien. Nous vous rappelons que les informations médicales ou thérapeutiques ne sont indiquées que dans le but d'illustrer les exemples. Il s'agit d'informations tout à fait fortuites ne correspondant à pas vos besoins médicaux personnels. Adressez-vous toujours à des professionnels de santé pour discuter de vos propres besoins thérapeutiques.



Remarque

Il se peut que les illustrations figurant dans ce manuel diffèrent légèrement de la conception réelle de votre dispositif.



Les sections colorées en **bleu** se rapportent aux fonctionnalités qui font partie de la formation de base. Il vous est fortement recommandé de lire attentivement ces sections avant de commencer à utiliser la pompe.

Les sections colorées en **violet** se rapportent aux fonctionnalités qui font partie de la formation facultative. Il vous est fortement recommandé de lire attentivement ces sections avant de commencer à utiliser la fonctionnalité correspondante.

1	Fonctions de la pompe	1	4.4	Bolus carré	62
1.1	Navigation dans les menus	6	4.5	Bolus mixte	65
2	Mise en marche de la pompe	13	5	Options de profils de débit de bas	69
2.1	Insertion de la pile	14	5.1	Débit de base temporaire (DBT)	70
2.2	Programmation du profil de débits de base 1	23	5.2	Profils de débit de base supplémentaires	74
2.3	Insertion d'une nouvelle cartouche	26	5.3	Activation d'un profil de débit de base	77
2.4	Remplissage de la tubulure et de la canule du dispositif de perfusion	31	6	Consultation de vos données	79
3	Utilisation de la pompe à insuline au quotidien	37	6.1	Historique des événements	82
3.1	Port de la pompe à insuline	37	6.2	Données de bolus	82
3.2	Arrêt et mise en marche de la pompe	41	6.3	Données DBT	83
3.3	Contact de la pompe à insuline avec l'eau	45	6.4	Quantités quotidiennes	83
3.4	Remplacement du module de connexion (adaptateur et tubulure)	47	6.5	Compteur de la pompe	84
3.5	Écrans Quick info (informations rapides)	52	6.6	Version	84
3.6	Généralités concernant la sécurité	54	7	Modes adaptés à diverses situations quotidiennes	85
4	Administration des bolus	55	8	Personnalisation de la pompe	89
4.1	Bolus standard	55	8.1	Utilisation des rappels	91
4.2	Bolus direct	57	8.2	Communication avec d'autres dispositifs	96
4.3	Annulation d'un bolus	60	8.3	Réglages des paramètres de la pompe	104
			8.4	Réglage des paramètres personnels	117
			8.5	Réglage de l'heure et de la date	129

9	Entretien de la pompe	133
9.1	Inspection de la pompe	133
9.2	Détérioration de la pompe	134
9.3	Réparation de la pompe	134
9.4	Entretien de la pompe	135
9.5	Stockage de la pompe	136
9.6	Élimination de la pompe	137

10	Procédures à suivre selon les messages affichés par la pompe	139
10.1	Liste des rappels	142
10.2	Liste des avertissements	144
10.3	Liste des messages d'entretien	146
10.4	Liste des erreurs	149

Annexe A	Caractéristiques techniques	152
-----------------	------------------------------------	------------

Annexe B	Paramètres de configuration	168
-----------------	------------------------------------	------------

Annexe C	Abréviations	172
-----------------	---------------------	------------

Annexe D	Icônes et symboles	174
-----------------	---------------------------	------------

Annexe E	Garantie et déclaration de conformité	182
-----------------	--	------------

Annexe F	Informations détaillées à propos des profils utilisateurs	184
-----------------	--	------------

Annexe G	Liste des accessoires	192
-----------------	------------------------------	------------

Glossaire	193
------------------	------------

Index	201
--------------	------------

1 Fonctions de la pompe

Séquences de manipulation guidées (assistants)

Le traitement par pompe à insuline implique parfois des étapes complexes. Pour plusieurs fonctions devant être exécutées dans un ordre spécifique, la pompe propose des assistants préprogrammés conçus pour vous guider dans la procédure.

Des assistants sont disponibles pour vous aider à :

- ▶ Insérer une nouvelle cartouche
- ▶ Remplir le dispositif de perfusion
- ▶ Insérer une nouvelle pile
- ▶ Établir la liaison entre la pompe et un autre dispositif
- ▶ Utiliser la technologie sans fil *Bluetooth*®

Trois modes de base

Mode MARCHÉ : lorsqu'elle fonctionne normalement, la pompe est en mode MARCHÉ. Dans ce mode, la pompe permet d'injecter de l'insuline dans votre organisme selon le débit de base, les bolus et les débits de base temporaires (DBT).

Mode PAUSE : lorsque vous retirez la pile ou la cartouche pendant que la pompe est en mode MARCHÉ ou après l'affichage de messages d'entretien, la pompe passe en mode PAUSE. L'administration d'insuline s'arrête automatiquement, puis reprend dès que vous confirmez les messages et que vous insérez une nouvelle pile ou cartouche à l'emplacement requis. Les débits de base temporaires et les bolus en cours continueront d'être administrés.

Mode STOP : lorsque la pompe est en mode PAUSE pendant plus de 15 minutes, elle passe automatiquement en mode STOP. L'écran **Pompe à l'arrêt** s'affiche. La pompe s'arrête complètement et annule tous les débits de base temporaires et les bolus en cours. Une fois en mode STOP, vous devez redémarrer la pompe depuis le menu principal et reprogrammer

vos débits de base temporaires et bolus. Voir chapitre 3.2, page 41. Si vous souhaitez arrêter la pompe pour une raison quelconque, vous pouvez également activer le mode STOP à l'aide du menu principal.

Réglez l'affichage en fonction de vos besoins

Vous pouvez régler la luminosité de l'écran couleur de la pompe en fonction de vos besoins spécifiques. Vous pouvez également modifier la couleur de fond en fonction de vos préférences personnelles. Vous pouvez faire pivoter l'écran pour lire plus facilement son contenu si votre position rend la lisibilité difficile (par exemple lorsque la pompe est fixée à votre ceinture). Voir chapitre 8.3.5, page 114, *Réglage de l'écran*.

Agrandissez les textes affichés pour une meilleure lisibilité

La touche de zoom permet d'agrandir la taille du texte affiché pour une meilleure lisibilité. Voir chapitre 1.1.4, page 12, *Mode zoom*.

Profils utilisateur adaptés aux situations spéciales

L'activation du profil utilisateur Expressif permet de désactiver les fonctions de défilement de la pompe. Toutes les valeurs peuvent donc uniquement être programmées par incréments distincts. De plus, des signaux sonores vous permettent de vérifier que vous avez bien programmé les valeurs. Il s'agit d'une option utile si vous avez des troubles visuels. Pour plus d'informations, contactez le prestataire de service de votre pays (coordonnées fournies en page intérieure de couverture à la fin du manuel d'utilisation).

L'activation du profil utilisateur Son grave permet d'émettre tous les signaux sonores une octave plus bas. Il s'agit d'une option utile si vous avez des troubles auditifs. Voir chapitre 8.3.2, page 110, *Sélection du profil utilisateur*.

Verrouillez les touches pour éviter une activation involontaire

Le verrouillage des touches désactive les touches de la face avant de votre pompe afin de prévenir toute activation accidentelle lorsque vous portez la pompe sous vos vêtements. Le verrouillage des touches est activé par défaut. Le verrouillage des touches ne désactive **pas** les touches de bolus direct . Les touches de bolus direct  fonctionnent toujours, même si le verrouillage des touches bloquant les touches de la face avant

de la pompe est activé. Afin de déverrouiller les touches de la face avant, appuyez sur les touches suivantes en l'espace d'une seconde : une des touches , puis ▲ et ▼ ou une des touches , puis ▼ et ▲. Voir chapitre 8.3.3, page 111.



AVERTISSEMENT

Utilisez toujours une pile de haute qualité

- Votre pompe à insuline Accu-Chek Insight requiert une pile alcaline (LR03) ou lithium (FR03) 1,5 V AAA.
Piles alcalines : n'utilisez que des piles alcalines de haute qualité adaptées aux dispositifs gourmands en énergie comme les flashes d'appareils photo.
Piles au lithium : n'utilisez que des piles au lithium conformes à la norme CEI 60086-4. Nous recommandons les piles Energizer Ultimate Lithium FR03 AAA 1,5 V car leur efficacité a été testée avec la pompe à insuline Accu-Chek Insight. Contactez le prestataire de service de votre pays si vous comptez utiliser un autre type de pile au lithium que le type recommandé.
- Assurez-vous toujours d'avoir sélectionné le bon type de pile après avoir changé la pile.

Définissez des débits de base horaires de 0,02 à 25 U/h

Vous pouvez programmer des débits de base horaires individuels pour chaque heure de la journée dans 24 plages horaires maximum allant de 15 minutes à 24 heures. Il est possible de définir un débit de base horaire allant de 0,02 à 25 U/h. N'oubliez pas que votre profil de débit de base doit toujours être fourni par votre professionnel de santé ou convenu avec lui.

Programmez jusqu'à 5 profils de débit de base différents

Vous pouvez définir jusqu'à cinq profils de débit de base, chacun correspondant à une routine quotidienne spécifique. Par exemple, vous pouvez créer un profil pour les jours de travail et un autre pour les week-ends. Voir chapitre 5, page 69, *Options de profils de débit de base*.

Utilisez des cartouches pré-remplies ou à remplir soi-même

Vous pouvez utiliser la cartouche NovoRapid® PumpCart® de 1,6 ml préremplie (vérifiez la disponibilité dans votre pays sur le site www.novonordisk.com ou contactez le prestataire de service de votre pays).

Votre pompe à insuline habituelle fonctionne avec la cartouche d'insuline Accu-Chek Insight de 2 ml. Le système de remplissage de la cartouche d'insuline Accu-Chek Insight vous permet de remplir automatiquement les cartouches à partir de flacons.

Détectez les occlusions

La pompe détecte tout blocage au niveau du dispositif de perfusion susceptible d'empêcher l'administration de l'insuline. Le système émet un message d'entretien correspondant. Cependant, la pompe ne détecte pas une fuite du dispositif de perfusion ou un détachement de la canule du site de perfusion.

2 options d'administration d'un bolus standard

Pour programmer et administrer un bolus standard, deux options sont disponibles : naviguez dans les menus ou utilisez la fonction Bolus direct qui permet de programmer un bolus standard par incréments distincts, sans même regarder l'écran. Voir chapitre 4.1, page 55, *Bolus standard*. Voir chapitre 4.2, page 57, *Bolus direct*.

Débit de bolus réglable

Vous pouvez régler la vitesse d'administration des bolus. Cette fonction est très utile si vous avez des quantités de bolus élevées qui entraînent une fuite de l'insuline au niveau du site d'administration sur votre peau ou si vous ressentez des douleurs lors de l'administration du bolus. Voir chapitre 8.4.2, page 120, *Définition des réglages de bolus*.

Respectez un délai (temps de latence) avant l'administration du bolus

Si vous présentez une digestion retardée (gastroparésie), il peut s'avérer utile de lancer l'administration d'un bolus après avoir commencé de manger. La fonction de réglage du délai d'administration du bolus permet de spécifier un délai entre la programmation du bolus et le début de l'administration du bolus. Discutez de l'utilisation de cette fonction avec l'équipe médicale chargée de votre suivi. Voir chapitre 8.4.2, page 120, *Définition des réglages de bolus*.

Bolus carré

Pour les situations dans lesquelles il est nécessaire d'administrer un bolus d'insuline sur une certaine durée et non d'un seul coup, vous pouvez utiliser un bolus carré. La quantité de bolus carré est administrée sur une période que vous pouvez ajuster au besoin. Cela peut s'avérer particulièrement utile lorsque vous consommez des aliments qui se digèrent lentement ou si vous assistez à des repas de longue durée. Voir chapitre 4.4, page 62, *Bolus carré*.

Bolus mixte

Dans les situations dans lesquelles vous consommez des plats contenant à la fois des glucides lents et rapides, vous pouvez envisager l'administration simultanée d'un bolus rapide et d'un bolus lent. Le bolus mixte combine un bolus standard et un bolus carré, ce qui permet à la fois une action rapide et une action prolongée. Cela peut également être un bon choix lorsque vous prévoyez de consommer des glucides lents et devez corriger en même temps un niveau de glycémie élevé. Voir chapitre 4.5, page 65, *Bolus mixte*.

Divers modes adaptés à diverses situations quotidiennes

Votre pompe propose plusieurs modes de fonctionnement adaptés à diverses situations quotidiennes.

Par exemple :

- ▶ Lors de réunions, vous pouvez définir la pompe sur le mode Silencieux. La nuit, la pompe peut différer les messages d'avertissement peu importants à une heure de réveil déterminée.
- ▶ En mode avion, la fonction de communication sans fil *Bluetooth* de votre pompe est désactivée.

Voir chapitre 7, page 85, *Modes adaptés à diverses situations quotidiennes*.

Rappels personnalisables pour les bolus oubliés, le remplacement du dispositif de perfusion, l'administration du bolus et le réveil

Des nombreux aspects liés à la gestion de votre diabète requièrent une attention et une intervention régulières. Votre pompe propose divers rappels pour vous aider à vous rappeler :

- ▶ d'administrer un bolus
- ▶ de remplacer le dispositif de perfusion
- ▶ de vérifier d'éventuels oublis de bolus

Vous pouvez même programmer des heures de réveil selon vos besoins personnels. Voir chapitre 8.1, page 91, *Utilisation des rappels*.

1.1 Navigation dans les menus



Touche	Fonctions
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Accéder au niveau de menu suivant ▶ Confirmer un réglage ▶ Démarrer une fonction
	<p>Dans la plupart des situations, les 2 touches  présentent une fonction identique et peuvent être utilisées pour :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Revenir au champ précédent (retour) ▶ Annuler un réglage ▶ Arrêter une fonction ▶ Démarrer la programmation de bolus direct ▶ Définir la quantité du bolus direct ▶ Annuler un bolus ▶ Accéder à l'écran État (appuyer deux fois sur la touche) ▶ Arrêter l'avertissement répétitif du mode STOP
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Se déplacer vers le haut dans un écran de menu ▶ Augmenter une valeur de réglage ▶ Accéder à l'écran d'informations rapides
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Se déplacer vers le bas dans un écran de menu ▶ Diminuer une valeur de réglage ▶ Accéder à l'écran d'informations rapides

Touche	Fonctions
Une des touches  , puis ▲ et ▼ ou une des touches  , puis ▼ et ▲	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Désactive le verrouillage des touches en cas d'activation rapide de la série de touches en l'espace d'une seconde
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Agrandir les caractères à l'écran ▶ Réduire les caractères agrandis à l'écran

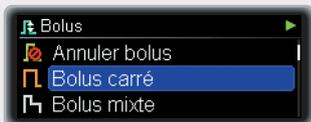
Dans de nombreux cas, des informations supplémentaires sur l'utilisation des touches sont affichées à l'écran.

1.1.1 Navigation entre les écrans

Ce chapitre fournit une description générale de la navigation entre les écrans et de l'utilisation des différentes fonctions de la pompe.



4



Lorsque la commande de menu de votre choix est mise en surbrillance par la barre bleue, appuyez sur la touche  pour accéder au prochain niveau de menu.

5



Lorsqu'un réglage spécifique est mis en surbrillance et accompagné de petites flèches de déplacement vers le haut et vers le bas, les touches  et  servent à augmenter et à diminuer la valeur.

6



Pour confirmer une valeur, appuyez sur la touche . Une fois le réglage terminé, appuyez de nouveau sur la touche  pour confirmer et lancer la fonction.

7



Pour revenir au niveau précédent et annuler une fonction, appuyez sur la touche . Cependant, les réglages effectués ne seront pas enregistrés.

Remarque

Une simple pression sur la touche  ou  permet de changer la valeur par incrément. Pour changer rapidement la valeur, appuyez sur la touche  ou  et maintenez-la enfoncée (« défilement »).



1.1.2 Présentation de l'écran



Le menu principal offre les fonctions suivantes :

-  Bolus
-  Débit de base
-  Arrêter pompe
-  Mettre pompe en marche
-  Données de la pompe
-  Modes
-  Réglages
-  Cartouche et dispositif de perfusion
-  Accueil



La présence d'une barre de défilement à droite signifie que d'autres commandes actuellement non visibles à l'écran sont disponibles.



Dans chaque menu, vous pouvez utiliser la fonction Accueil pour revenir à l'écran Menu :

Appuyez sur la touche  pour accéder à la fonction Accueil.

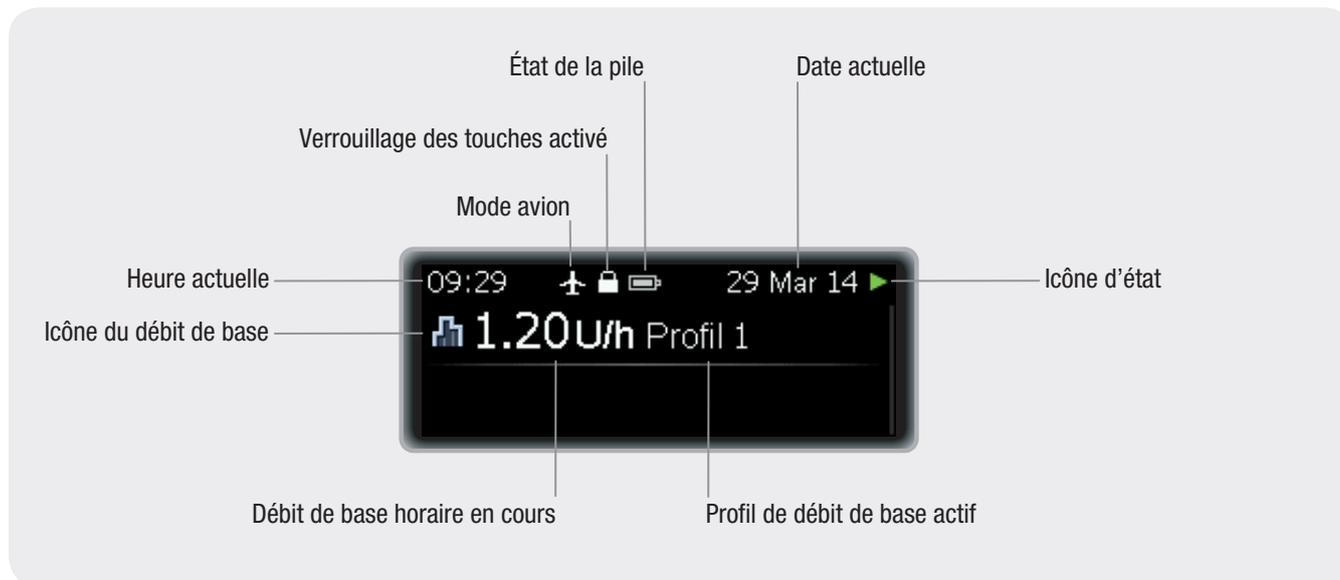
Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.



Si plusieurs étapes font partie d'une séquence (assistant), les numéros affichés dans le coin supérieur droit de l'écran indiquent le nombre d'étapes restantes.

1.1.3 Écran État

L'écran État affiche l'état actuel de la pompe. Par exemple, il indique si la pompe est en mode MARCHE, STOP ou PAUSE et si des bolus ou des débits de base temporaires sont en cours d'exécution.



Vous pouvez consulter la liste complète des icônes d'affichage dans l'Annexe D : Icônes et symboles, page 174.

1.1.4 Modèles d'affichage

Vous pouvez choisir entre différents modèles d'affichage pour l'écran de votre pompe. Par défaut, le logiciel de la pompe utilise une couleur de fond sombre et la police standard.

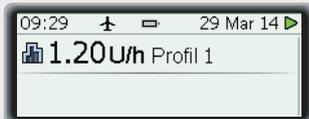
Consultez le chapitre relatif aux réglages pour savoir comment personnaliser l'affichage. Voir chapitre 8.3.5, page 114, *Réglage de l'écran.*

Couleur de fond sombre



Avec la couleur de fond sombre, l'écran affiche des caractères blancs sur fond noir.

Couleur de fond claire



Avec la couleur de fond claire, l'écran affiche des caractères noirs sur fond blanc.

Mode zoom



Lorsque vous appuyez sur  pendant 1 seconde, les caractères s'agrandissent à l'écran.
Lorsque vous appuyez une nouvelle fois sur  pendant 1 seconde, les caractères s'affichent de nouveau au format normal.

Remarque

En mode zoom, il se peut que tout le contenu de l'écran ne soit pas visible.

Le symbole  reste éclairé tant que le mode zoom est activé.



2 Mise en marche de la pompe

Ce chapitre fournit les explications nécessaires à la préparation de votre nouvelle pompe à insuline et au commencement de votre traitement par pompe à insuline.

Avant de mettre la pompe en marche, vous devez :

- ▶ Insérer la pile
- ▶ Régler la date et l'heure
- ▶ Programmer au moins un profil de débits de base
- ▶ Insérer la cartouche
- ▶ Relier la tubulure du dispositif de perfusion avec l'adaptateur à la pompe et le remplir d'insuline
- ▶ Relier la tubulure au dispositif cutané du dispositif de perfusion et remplir le dispositif cutané d'insuline (purger le dispositif de perfusion)

Souvenez-vous que la réussite d'un traitement par pompe à insuline exige un contrôle régulier de votre niveau de glycémie. Par conséquent, il est recommandé d'utiliser un lecteur de glycémie aussi souvent que vous le demandera votre professionnel de santé ou l'équipe médicale chargée de votre suivi (au moins 4 fois par jour).



AVERTISSEMENT

Ce produit contient de petites pièces. Il y a des risques d'étouffement en cas d'ingestion des petites pièces (par ex. embouts ou autres).

2.1 Insertion de la pile

Votre pompe à insuline Accu-Chek Insight requiert une pile alcaline (LR03) ou lithium (FR03) 1,5 V AAA.

AVERTISSEMENT

- Piles alcalines : n'utilisez que des piles alcalines de haute qualité adaptées aux dispositifs gourmands en énergie comme les flashes d'appareils photo.
Piles au lithium : n'utilisez que des piles au lithium conformes à la norme CEI 60086-4. Nous recommandons les piles Energizer Ultimate Lithium FR03 AAA 1,5 V car leur efficacité a été testée avec la pompe à insuline Accu-Chek Insight. Contactez le prestataire de service de votre pays si vous comptez utiliser un autre type de pile au lithium que le type recommandé.
- Assurez-vous toujours d'avoir sélectionné le bon type de pile après avoir changé la pile.



La pompe démarre dès que vous insérez la pile. Lorsque vous retirez la pile, la pompe conserve l'heure et la date en mémoire pendant 10 heures environ.

Si vous retirez la pile pendant que la pompe administre de l'insuline (mode MARCHE), l'administration d'insuline est automatiquement interrompue (mode PAUSE) et redémarre dès que vous insérez une nouvelle pile. Après confirmation, les débits de base temporaires et les bolus en cours continueront. Lorsque la pile est retirée alors que la pompe est en mode PAUSE, celle-ci émet un signal sonore toutes les 8 secondes.

Cependant, la pompe s'arrête complètement et annule les débits de base temporaires et les bolus lorsqu'elle reste sans pile pendant plus de 15 minutes (mode STOP). Une fois la pile remplacée, il est alors nécessaire de redémarrer la pompe depuis l'écran du menu principal et de programmer à nouveau des débits de base temporaires et des bolus. Voir chapitre 3.2 page 41.

Les réglages des paramètres de la pompe à insuline (tels que les débits de base et l'incrément de bolus) et la mémoire des événements (historique des bolus et des alarmes, historique des quantités journalières d'insuline et des débits de base temporaires) sont enregistrés, quels que soient le niveau d'usure de la pile et le temps pendant lequel la pompe est restée sans pile.

Pour garantir que la pompe reste étanche, le couvercle du compartiment de la pile doit être remplacé tous les 6 mois. Annexe G : Liste des accessoires, page 192.

N'utilisez jamais de piles zinc-carbone ou rechargeables. Tout comme de très vieilles piles, elles peuvent provoquer des fuites et une corrosion des contacts de la pile dans la pompe. Un court-circuit électronique peut également survenir, provoquant un dégagement de chaleur d'un maximum de 43 °C.

Avant d'insérer des piles, assurez-vous qu'elles ne sont pas endommagées (par ex. : revêtement plastique isolant la pile abîmé) et qu'elles ne présentent pas de fuites, car elles pourraient le cas échéant endommager la pompe.

Insertion de la pile

Assurez-vous que vous protégez le compartiment de la pile de la poussière lors de l'insertion ou du remplacement de la pile. Lors de la première mise en marche de la pompe, commencez par l'étape 6.

2



Tournez l'adaptateur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à atteindre un angle de 120 °.

Remarque

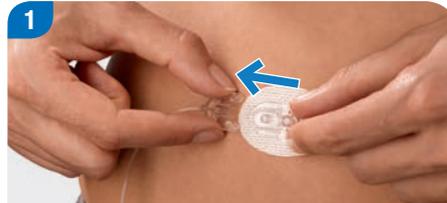
Vous pouvez remplacer la pile sans retirer l'adaptateur si vous le tournez à 90 ° uniquement.



3



Poussez le cran d'ouverture du compartiment de la pile dans le sens de la flèche (vers le compartiment de la cartouche).



Pour éviter toute administration accidentelle d'insuline, vérifiez que le dispositif de perfusion n'est pas relié à votre corps.



4
Vous pouvez utiliser le levier rabattable pour facilement retirer le couvercle de la pile.



5
Retirez le couvercle de la pile et la pile usagée.



6
Insérez la nouvelle pile dans le compartiment de la pile, pôle positif (+) en premier et pôle négatif (-) vers l'extérieur.



7
Placez le couvercle de la pile au-dessus de la pile.



8
Poussez entièrement le couvercle de la pile dans le compartiment de la pile jusqu'à entendre le déclic d'enclenchement.

Une fois la pile insérée, la pompe lance sa procédure de démarrage.

Si la pompe ne lance pas cette procédure, vérifiez que la pile est insérée correctement (pôle positif en premier).

La première fois que vous insérez une pile ou lorsque la pompe est restée sans pile pendant plus de 10 heures, l'assistant d'installation se lance pour vous aider à programmer les réglages initiaux de la pompe tels que l'heure et la date.

Processus de démarrage et assistant d'installation

Après l'insertion d'une nouvelle pile, la pompe exécute automatiquement un auto-test. Vérifiez l'écran, les signaux sonores et les vibrations pour vous assurer du bon fonctionnement de la pompe.

Si une étape quelconque de l'auto-test ne semble pas fonctionner correctement, contactez le prestataire de service de votre pays.

Le processus de démarrage varie selon que vous :

- ▶ démarrez la pompe pour la première fois
- ▶ démarrez la pompe après l'avoir laissée plus de 10 heures sans pile
- ▶ insérez une nouvelle pile pendant que la pompe est en mode PAUSE

Pour plus d'informations sur le processus de démarrage, consultez le chapitre suivant.

Remarque



En cas d'affichage de l'écran État et si vous n'appuyez pas sur les touches , ▲ ou ▼ pendant plus de 10 secondes, ces touches seront verrouillées.

Le verrouillage des touches ne désactive **pas** les touches de bolus direct . Les touches de bolus direct  fonctionnent toujours, même en cas d'activation de la fonction de verrouillage des touches bloquant les touches de la face avant de la pompe.

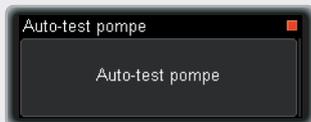
Afin de déverrouiller les touches de la face avant pour poursuivre la programmation de votre pompe à insuline, appuyez sur les touches suivantes en l'espace d'une seconde : une des touches , puis ▲ et ▼ ou une des touches , puis ▼ et ▲.

Vous pouvez régler l'intervalle avant l'activation de la fonction de verrouillage des touches. Voir chapitre 8.3.3 page 111.



Séquence d'auto-test

1



Une fois le couvercle de la pile fermé, l'**Auto-test pompe** commence automatiquement.

2



L'écran devient rouge. Vérifiez que toute la surface est rouge.

3



L'écran devient vert. Vérifiez que toute la surface est verte.

4



L'écran devient bleu. Vérifiez que toute la surface est bleue.

5



L'écran devient noir. Vérifiez que toute la surface est noire.

6



L'écran **Test vibrations** s'affiche et la pompe émet des vibrations. Assurez-vous de pouvoir ressentir les vibrations.

7



L'écran **Test acoustique** s'affiche et la pompe émet plusieurs signaux sonores. Assurez-vous de pouvoir les entendre.

Si vous avez mis la pompe en marche pour la première fois ou si elle est restée sans pile pendant plus de 10 heures, l'assistant d'installation vous guide à travers les étapes de réglage de l'heure et de la date. Sinon, le processus de démarrage continue avec l'étape 6 de la page 22.

Configuration de l'heure, de la date et du type de pile

AVERTISSEMENT

Il est important de régler l'heure et la date correctes sur la pompe y compris les indications a.m. et p.m. pour le format 12 heures. Sinon, vous risquez de ne pas recevoir la bonne quantité d'insuline au bon moment.

1



L'écran **Régler l'heure** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour régler l'heure.

Appuyez sur la touche  pour accéder à l'option **Régler les minutes**.

2



L'écran **Régler les minutes** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour régler les minutes.

Appuyez sur la touche  pour accéder à l'option **Régler l'année**.

3



L'écran **Régler l'année** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour régler l'année.

Appuyez sur la touche  pour accéder à l'option **Régler le mois**.

4



L'écran **Régler le mois** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour régler le mois.

Appuyez sur la touche  pour accéder à l'option **Régler le jour**.

5

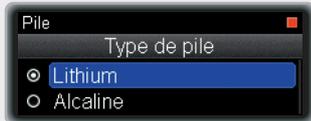


L'écran **Régler le jour** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour régler le jour.

Appuyez sur la touche  pour confirmer.

6

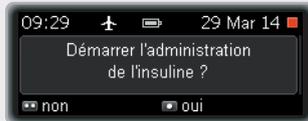


L'écran **Type de pile** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour accéder au type de pile inséré.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

7



L'écran **Démarrer l'administration de l'insuline ?** s'affiche.

Appuyez sur la touche  pour sélectionner **non**.

8



L'écran **Pompe à l'arrêt** s'affiche.

Remarque

Assurez-vous toujours d'avoir sélectionné le bon type de pile après avoir changé la pile.



Avant d'utiliser la pompe, vous devez programmer au moins un profil de débits de base. Continuez avec la programmation du profil de débits de base 1 sur la page suivante.

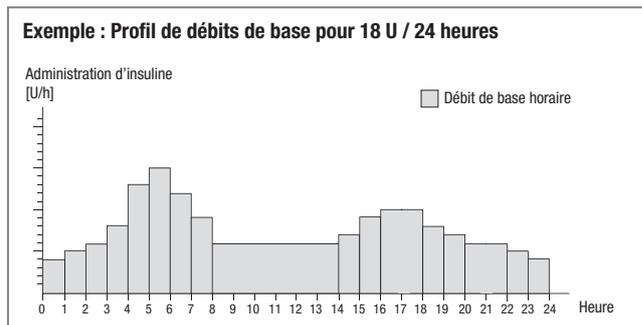
Si un profil de débits de base a déjà été programmé, vous pouvez simplement sélectionner « oui ».

2.2 Programmation du profil de débits de base 1

La pompe administre un flux continu d'insuline pour couvrir vos besoins de base en insuline. Il s'agit de votre profil de débits de base. Vous pouvez programmer différents débits de base horaires en fonction de plages horaires afin de couvrir vos besoins en insuline fluctuant sur l'ensemble de la journée. Par défaut, votre pompe affiche 24 plages horaires correspondant à chacune des heures de la journée. La modification de l'heure de Fin vous permet de programmer un nombre variable de plages horaires (1 à 24) dont la durée peut aller de 15 minutes minimum à 24 heures maximum si nécessaire.

Le total de toutes les plages horaires est appelé « profil de débits de base » ou « profil ». Assurez-vous d'avoir programmé un débit de base horaire pour les 24 heures de la journée.

Vos paramètres personnels de profil de débits de base doivent être fournis par votre professionnel de santé.



1



Dans l'écran État, appuyez sur la touche .

2

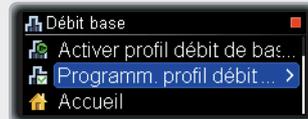


Le **Menu** principal s'affiche.

Appuyez sur la touche  pour accéder à **Débit base**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

3



Le menu **Débit base** s'affiche.

Appuyez sur la touche  pour accéder à **Programm. profil débit de base**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

4



L'écran **Programm. profil débit de base** s'affiche.

Appuyez sur la touche  pour sélectionner **Profil 1**.

5



L'écran **Profil 1** s'affiche. L'heure de **Début** est toujours minuit. La **Fin** de la première plage horaire est en surbrillance.

Appuyez sur la touche  ou  pour régler l'heure.

Appuyez sur la touche .

6



Le débit de base horaire de la première plage horaire est en surbrillance et la prochaine plage horaire apparaît.

Appuyez sur la touche  ou  pour définir le débit de base horaire.

Appuyez sur la touche .

7

Profil 1		
Début	Fin	U/h
00:00	05:00	0.80
05:00	06:00	0.00

L'heure de **Fin** de la deuxième plage horaire est en surbrillance.

Continuez à programmer l'heure de **Fin** et le débit de base horaire pour les 24 heures.

8

Profil 1		
Début	Fin	U/h
19:00	21:30	1.60
21:30	24:00	0.80

Après avoir programmé un débit de base horaire pour la totalité des 24 heures, appuyez sur la touche .

9

Profil 1	
Dose totale du débit de base	
24.0 U	
 Retourner	 Confirmer

L'écran **Dose totale du débit de base** s'affiche pour le Profil 1. Vérifiez que la dose totale quotidienne correspond aux exigences de votre traitement.

Appuyez sur la touche  pour confirmer.

10



L'écran **Pompe à l'arrêt** s'affiche.

La prochaine étape consiste à insérer la cartouche. Passez au chapitre 2.3, page 26.

Remarque

Si nécessaire, vous pouvez appuyer sur la touche  pour revenir au champ précédent.



2.3 Insertion d'une nouvelle cartouche

Avant de mettre en marche la pompe à insuline pour la première fois, il est nécessaire d'insérer une nouvelle cartouche.

Lorsque la quantité d'insuline de la cartouche est presque épuisée, le système émet le message d'avertissement W31 : Cartouche presque vide, qui signifie qu'il ne reste qu'un certain nombre d'unités d'insuline. Vous pouvez régler le niveau d'avertissement de la cartouche dans le réglage des paramètres personnels. Lorsque la cartouche est complètement vide, la pompe émet le message d'entretien M21 : Cartouche vide. Vous devez immédiatement remplacer la cartouche.

Rassemblez le matériel suivant :

- ▶ Une cartouche d'insuline (à remplir soi-même) Accu-Chek Insight ou une cartouche NovoRapid® PumpCart® (pré-remplie)
- ▶ Un dispositif de perfusion Accu-Chek Insight neuf

Remarque

Assurez-vous que la cartouche et l'insuline sont à température ambiante.

Les types de cartouche disponibles peuvent varier d'un pays à l'autre.



Insertion de la cartouche



AVERTISSEMENT

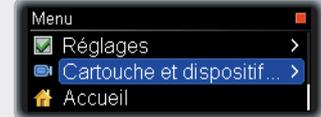
- ▶ Déconnectez toujours le dispositif de perfusion de votre corps avant de changer la cartouche.
- ▶ Utilisez toujours un nouvel adaptateur lorsque vous changez de cartouche.

1



Dans l'écran État, appuyez sur la touche .

2

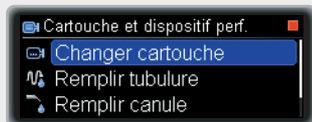


Le **Menu** principal s'affiche.

Appuyez sur la touche  pour accéder à l'option **Cartouche et dispositif perf.**

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

3



Le menu **Cartouche et dispositif perf.** s'affiche.

Appuyez sur la touche  pour sélectionner **Changer cartouche**.

4



L'écran **Changer cartouche** s'affiche.

5



Tenez la pompe à insuline en position verticale.

Tournez l'adaptateur avec la tubulure dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

6



Lorsque vous atteignez un angle de 120° environ, retirez l'adaptateur avec la cartouche.

7



Important : appuyez sur la touche  pour confirmer que vous avez retiré l'adaptateur et la cartouche. La pompe commence automatiquement à remettre la tige filetéte télescopique dans sa position initiale. **Vous risquez d'endommager la pompe ou la cartouche si la tige filetéte télescopique n'est pas revenue en position initiale.**

8



Une fois la tige filetéte dans sa position initiale, vous êtes invité à insérer la nouvelle cartouche et à connecter l'adaptateur. **Insérez une nouvelle cartouche si l'écran **Introduire nouvelle cartouche et connecter adaptateur** s'affiche.**

9



Veillez veiller à tenir la pompe à insuline en position verticale.

Insérez la cartouche, piston en premier, dans le compartiment de la cartouche.

CORRECT



Veillez vous assurer que la cartouche est correctement insérée. Si la cartouche n'est pas insérée comme indiqué, **veuillez vérifier les étapes 1 à 7.**

INCORRECT

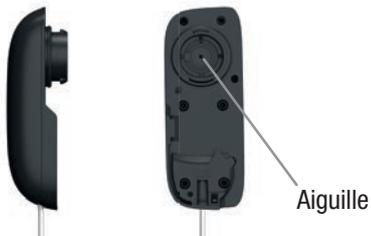


N'appuyez **pas** sur la cartouche pour la faire entrer dans la pompe si la cartouche ressort. Cela risque d'endommager la pompe ou la cartouche.

Veillez vous assurer que la tige filetée télescopique est entièrement revenue en position initiale. Si la tige filetée télescopique n'est pas entièrement revenue en position initiale, **veuillez contacter le prestataire de service de votre pays.**

AVERTISSEMENT

Une aiguille est située au centre de l'embout de l'adaptateur. L'administration d'insuline est uniquement garantie si l'aiguille est correctement ajustée sur la cartouche de manière centrale et perpendiculaire (**voir étape 10**).



10



Placez un nouvel adaptateur sur les encoches du compartiment de la cartouche. Assurez-vous d'insérer l'embout de l'adaptateur dans les encoches du compartiment de la cartouche de la pompe à un angle droit (90°). L'aiguille risque d'être tordue dans le cas contraire.

CORRECT



Placez l'adaptateur sur les encoches du compartiment de la cartouche **uniquement** de la manière décrite à l'étape 10.

INCORRECT



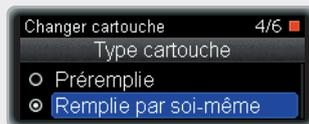
Ne placez **pas** l'adaptateur sur les encoches du compartiment de la cartouche si l'adaptateur n'est pas positionné de la manière décrite à l'étape 10.

11



Tournez l'adaptateur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée. L'adaptateur est correctement positionné lorsqu'il est aligné avec le boîtier de la pompe. Appuyez ensuite sur la touche  pour confirmer.

12



L'écran **Type cartouche** s'affiche.

Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner le type de cartouche approprié.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

13



Vous êtes invité à déconnecter le dispositif de perfusion de votre corps.

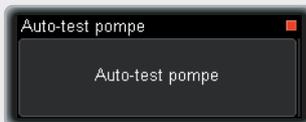
Appuyez sur la touche  pour confirmer.

14



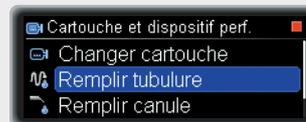
La pompe détecte la position du piston dans la cartouche.

15



La pompe effectue ensuite un auto-test. Voir chapitre 2.1, page 19.

16



Après l'auto-test, la pompe affiche de nouveau le menu **Cartouche et dispositif perf.** L'option **Remplir tubulure** est sélectionnée par défaut. Passez au chapitre suivant.

Éliminez la cartouche usagée conformément à la réglementation locale en vigueur.

AVERTISSEMENT

- Si une cartouche vide est insérée dans la pompe (p. ex à des fins d'entraînement), la pompe affiche les administrations d'insuline programmées (purge du dispositif de perfusion, débit de base et administrations de bolus), même si aucune insuline n'a été administrée étant donné que la cartouche est vide.
- Si vous choisissez le mauvais type de cartouche, vous risquez de recevoir une quantité insuffisante ou excessive d'insuline.

2.4 Remplissage de la tubulure et de la canule du dispositif de perfusion



AVERTISSEMENT

Ne remplissez jamais un dispositif de perfusion alors qu'il est relié à votre corps. Vous risqueriez de recevoir une quantité d'insuline incontrôlée. Respectez toujours le mode d'emploi du dispositif de perfusion utilisé.



AVERTISSEMENT

La présence de bulles d'air dans la cartouche et dans le dispositif de perfusion peut entraîner l'injection d'air à la place de l'insuline. Dans ce cas, l'organisme ne reçoit pas la quantité d'insuline requise. Veillez à éliminer les éventuelles bulles d'air lorsque vous remplissez la cartouche et le dispositif de perfusion alors que celui-ci n'est pas relié à votre corps.

Après avoir connecté l'adaptateur d'un nouveau dispositif de perfusion, il est nécessaire de remplir d'insuline la tubulure du dispositif de perfusion. Assurez-vous qu'elle est exempte de bulles d'air.

Par défaut, la pompe arrête le remplissage à 14 unités d'insuline. En présence de bulles d'air dans le tubulure ou si l'embout ne libère pas d'insuline une fois le remplissage terminé, renouvelez l'opération jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de bulles d'air dans le dispositif de perfusion et jusqu'à ce que celui-ci soit entièrement rempli d'insuline. Lorsque l'insuline commence à sortir de l'embout, appuyez sur la touche  pour arrêter le remplissage. La quantité d'insuline utilisée pour le remplissage n'est pas ajoutée à l'historique des quantités journalières d'insuline. Consultez le chapitre relatif aux réglages pour savoir comment régler la quantité de remplissage. Voir chapitre 8.4.3 page 127.

Remplissage de la tubulure du dispositif de perfusion

Lors du remplissage, tenez la pompe à insuline en position verticale, de sorte que l'adaptateur soit orienté vers le haut afin d'éliminer toute bulle d'air de la cartouche et de la tubulure.

Si vous venez d'insérer une nouvelle cartouche, commencez par l'étape 2.

1



Dans le **Menu** principal, appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Cartouche et dispositif perf.**

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

2

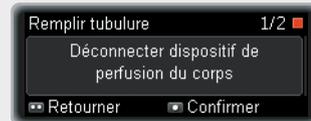


Le menu **Cartouche et dispositif perf.** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Remplir tubulure.**

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

3



L'écran **Remplir tubulure** s'affiche. Assurez-vous que le dispositif de perfusion n'est pas relié à votre corps.

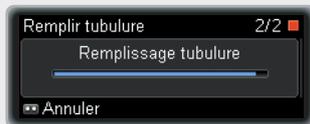
Appuyez sur la touche  pour confirmer.

4



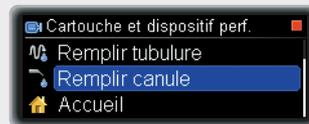
La pompe commence automatiquement à remplir la tubulure.

5



La pompe arrête le remplissage lorsque la limite de 14 unités est atteinte. Vous pouvez interrompre le processus de remplissage à tout moment en appuyant sur la touche .

6



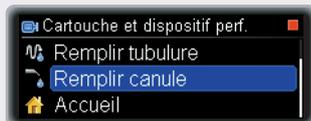
Lorsque le remplissage est terminé, la pompe affiche le menu [Cartouche et dispositif perf.](#) L'option [Remplir canule](#) est sélectionnée par défaut.

Vous pouvez maintenant insérer la canule. Lisez et suivez attentivement les instructions fournies avec le dispositif de perfusion. Il est nécessaire de remplir le dispositif cutané et la canule d'insuline avant de mettre la pompe en marche. Reportez-vous au chapitre suivant (Remplissage de la canule). Voir chapitre 8.4.3 page 127 pour savoir comment régler la quantité de remplissage de la tubulure ou de la canule.

Remplissage de la canule

Par défaut, la quantité de remplissage est définie sur 0,7 unités.
Il est possible de régler cette quantité de remplissage. Voir chapitre 8.4.3 page 127.

1



Une fois la tubulure remplie, la pompe affiche le menu **Cartouche et dispositif perf.** L'option **Remplir canule** est sélectionnée par défaut.

Appuyez sur la touche  pour sélectionner **Remplir canule**.

2



L'écran **Remplir canule** s'affiche.

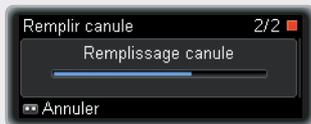
3



Reliez l'embout de la tubulure au dispositif cutané.

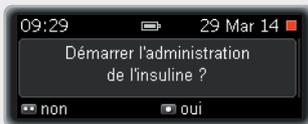
Appuyez sur la touche  pour confirmer.

4



La pompe commence automatiquement à remplir la canule.

5



Une fois le remplissage terminé, l'écran **Démarrer l'administration de l'insuline ?** s'affiche.

Appuyez sur la touche  pour sélectionner **oui**.

Remarque

Si pour une raison quelconque, vous ne souhaitez pas démarrer maintenant l'administration d'insuline, appuyez sur la touche  pour sélectionner non.



3 Utilisation de la pompe à insuline au quotidien

3.1 Port de la pompe à insuline

Veillez à bien fixer la pompe sur votre corps ou au niveau de vos vêtements afin d'éviter de l'endommager. Pour ce faire, vous pouvez utiliser l'un de nos systèmes de port spécifiques. Par temps froid, portez la pompe sous vos vêtements ou directement sur votre corps.



AVERTISSEMENT

Veillez à ce que le dispositif de perfusion ne soit jamais entortillé ou comprimé. Cela empêcherait le bon écoulement de l'insuline et pourrait entraîner une administration insuffisante ou excessive d'insuline.

Remarque

Lorsque vous portez la pompe, évitez tout contact avec des objets se trouvant dans vos poches, comme des porte-clés, clés ou pièces de monnaie. Ils pourraient endommager la pompe ou activer accidentellement ses touches.



3.1.1 Où et quand ne pas porter la pompe

Dans certaines situations, il est recommandé de retirer votre pompe car elle pourrait être endommagée ou d'autres risques pourraient survenir. Retirez votre pompe dans ces situations et optez pour un traitement alternatif si nécessaire. Vous trouverez des exemples de ces situations dans les pages suivantes.

Champs électromagnétiques et zones dangereuses

AVERTISSEMENT

N'utilisez pas la pompe à proximité de champs électromagnétiques tels que des installations de radars ou d'antennes, des sources de haute tension, des sources de rayons X, un appareil de tomodensitométrie (scanner) ou un appareil d'IRM (imagerie par résonance magnétique). Ces sources de courant électrique, ainsi que toutes les autres, risquent de provoquer un dysfonctionnement de la pompe. L'administration d'insuline risque de s'interrompre et l'écran risque d'afficher l'erreur E7.

Pensez à arrêter la pompe, à la détacher de votre corps et à tenir le dispositif en dehors de ces zones. Voir Annexe A : Caractéristiques techniques, page 152 pour obtenir plus d'informations sur les champs électromagnétiques.

Les tests ont montré que la pompe est conforme à la réglementation relative aux interférences électromagnétiques. Les systèmes de sécurité des aéroports et les dispositifs antivol, comme ceux installés dans les grands magasins, ne devraient pas perturber le fonctionnement de la pompe.

De nombreux appareils émettent des ondes électromagnétiques comme les téléphones portables. Il n'est pas totalement exclu qu'un tel appareil puisse endommager la pompe. Il est donc recommandé de maintenir la pompe à 10 cm minimum de ces appareils lorsqu'ils sont en marche.

Pression atmosphérique

La pompe est conçue pour fonctionner dans des conditions atmosphériques normales (de 550 à 1060 mbar).

N'utilisez pas la pompe dans un caisson hyperbare ni dans des zones dangereuses, comme celles où peuvent se dégager des gaz et vapeurs inflammables. Il existe un risque d'explosion. Veillez à toujours arrêter et détacher la pompe de votre corps avant de pénétrer dans des zones dangereuses. Pour plus d'informations, contactez le prestataire de service de votre pays (coordonnées fournies en page intérieure de couverture à la fin du manuel d'utilisation).

Remarque

Un changement rapide et important de pression atmosphérique ou de température peut influencer l'administration d'insuline, particulièrement en cas de présence de bulles d'air dans la cartouche ou la tubulure. De tels changements peuvent survenir par exemple dans les cas suivants :

- ▶ Dans un avion sans équilibrage de la pression au décollage
- ▶ En pratiquant des sports comme le deltaplane
- ▶ En passant d'une pièce chauffée à des températures extérieures froides

Portez votre pompe contre votre corps, éliminez les bulles d'air susceptibles de se trouver dans la cartouche ou la tubulure et réalisez des mesures de glycémie plus fréquemment dans ces situations.

En cas de doute, retirez la pompe et optez pour une autre méthode de traitement.



Sport et exercice

Vous pouvez porter la pompe tout en exerçant diverses activités sportives. Toutefois, il est important de la protéger avant de commencer l'exercice. Ne portez pas la pompe lorsque vous pratiquez des sports de contact comme la boxe, le football ou le hockey. Un contact violent risque d'endommager la pompe. Consultez notre catalogue d'accessoires pour obtenir plus d'informations sur les systèmes de port ou contactez le prestataire de service de votre pays (coordonnées fournies en page intérieure de couverture à la fin du manuel d'utilisation).

En voyage

Avant de voyager, demandez à votre professionnel de santé ou à l'équipe médicale chargée de votre suivi de vous renseigner sur les précautions à respecter. Assurez-vous d'emporter du matériel de rechange, tant pour le lecteur que pour la pompe. Une fois sur place, renseignez-vous sur les endroits où vous pouvez vous procurer ce type de matériel.

Pour plus d'informations, contactez le prestataire de service de votre pays (coordonnées fournies en page intérieure de couverture à la fin du manuel d'utilisation).

3.2 Arrêt et mise en marche de la pompe

Votre professionnel de santé ou l'équipe médicale chargée de votre suivi doit vous indiquer quand et pendant combien de temps vous pouvez interrompre l'administration d'insuline. Vérifiez régulièrement votre niveau de glycémie pendant toute interruption du traitement à l'insuline. Si nécessaire, utilisez une seringue à insuline ou un stylo à insuline pour vous administrer l'insuline en respectant les consignes de votre professionnel de santé ou de l'équipe médicale chargée de votre suivi.



AVERTISSEMENT

Vérifiez votre niveau de glycémie et remplissez immédiatement la pompe avec la quantité manquante d'insuline si l'administration d'insuline est interrompue pour diverses raisons, par exemple :

- ▶ Vous arrêtez la pompe
- ▶ Un problème technique est survenu au niveau de la pompe
- ▶ La cartouche et/ou le dispositif de perfusion fuit
- ▶ Le dispositif de perfusion est obstrué
- ▶ La canule s'est détachée du site de perfusion

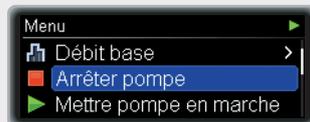
Arrêt de la pompe

1



Dans l'écran État, appuyez sur la touche .

2



Le **Menu** principal s'affiche.

Appuyez sur la touche  pour accéder à l'option **Arrêter pompe**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

3



L'écran **Pompe à l'arrêt** s'affiche. Vous pouvez détacher le dispositif de perfusion de votre corps et retirer la pompe.

Avertissement STOP

Tant que la pompe est en mode STOP, elle émet un signal sonore chaque minute pour vous rappeler qu'aucune administration d'insuline n'est en cours.

Remarque

Vous pouvez annuler cet avertissement STOP en appuyant sur la touche  pendant 3 secondes.



Mise en marche de la pompe

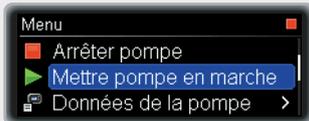
Vérifiez que votre dispositif de perfusion est entièrement rempli d'insuline et qu'il ne présente pas de bulles d'air. Connectez le dispositif de perfusion à votre corps en suivant les instructions fournies avec le dispositif de perfusion.

1



Dans l'écran **Pompe à l'arrêt**, appuyez sur la touche .

2



Le **Menu** principal s'affiche.

Appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Mettre pompe en marche**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

3



L'écran **MARCHE** s'affiche et la pompe commence à administrer l'insuline.

Interruptions de longue durée

Si vous devez interrompre le traitement par pompe pendant plus d'une journée, effectuez les opérations suivantes.

1



Mettez la pompe en mode STOP. Voir chapitre 3.2 page 41.

Déconnectez le dispositif de perfusion de votre corps.

2



Retirez l'adaptateur, la cartouche et la pile de la pompe. Voir chapitre 2 page 13.

Assurez-vous de stocker la pompe de manière appropriée. Voir chapitre 9.5 page 136.

3.3 Contact de la pompe à insuline avec l'eau

La pompe est étanche conformément à la norme IPX8. Vous pouvez donc la porter lorsque vous prenez une douche ou un bain ou lorsque vous nagez. Cependant, comme l'adaptateur du dispositif de perfusion n'est pas étanche, de l'eau peut pénétrer dans le compartiment de la cartouche. Dans ce cas, vous devez retirer la cartouche et sécher le compartiment de la cartouche comme décrit ci-après. Vous ne devez pas plonger à plus de 1,3 mètre de profondeur lorsque vous portez la pompe. Cependant, si la pompe est tombée, il se peut qu'elle ne soit plus étanche en raison de fissures. Par conséquent, il est vivement recommandé de ne plus la porter lorsque vous nagez ou lorsque vous prenez un bain ou une douche.

Si de l'eau a pénétré dans le compartiment de la cartouche ou de la pile

Il se peut que de l'eau pénètre dans le compartiment de la cartouche via l'adaptateur si la pompe tombe dans l'eau. Si de l'eau a pénétré dans le compartiment de la cartouche ou de la pile, mettez la pompe en mode STOP et retirez-la. Utilisez un chiffon doux pour sécher l'extérieur de la pompe, retournez la pompe pour laisser s'évacuer l'eau et laissez-la sécher. N'utilisez pas d'air chaud pour sécher la pompe, comme l'air provenant d'un sèche-cheveux ou d'un micro-onde. Vous risqueriez d'endommager le boîtier extérieur de la pompe. Vérifiez que les compartiments de la cartouche et de la pile sont complètement secs avant de réinsérer la cartouche ou la pile. Veillez à utiliser un nouveau couvercle de pile.

Contact avec d'autres liquides

Il n'y a aucune inquiétude à avoir concernant la transpiration ou la salive. Par contre, vous devez immédiatement vérifier la pompe en cas de contact avec d'autres liquides ou produits chimiques tels que :

- ▶ Les liquides de nettoyage
- ▶ Les boissons
- ▶ L'huile ou les graisses

Évitez tout contact de la pompe ou du dispositif de perfusion avec des produits de santé et de beauté (par exemple des antiseptiques, crèmes antibiotiques, savons, parfums, déodorants, lotions pour le corps ou autres cosmétiques). De telles substances risquent de provoquer une décoloration de la pompe ou d'embuer l'écran.

3.4 Remplacement du module de connexion (adaptateur et tubulure)

Remplacez le module de connexion (adaptateur et tubulure) :

- ▶ En suivant le mode d'emploi du dispositif
- ▶ Lorsque le site de perfusion présente des signes d'irritation ou d'infection
- ▶ Si la pompe affiche [Entretien M24 : Occlusion](#)
- ▶ Si vous pensez que la tubulure présente une occlusion (même si aucune alarme n'est émise)
- ▶ À chaque changement de cartouche

La pompe ne peut pas détecter les fuites du dispositif de perfusion. Inspectez chaque élément du dispositif de perfusion à intervalle régulier au cours de la journée et avant de vous coucher. Si vous suspectez une fuite d'insuline alors que les éléments sont tous correctement fixés, recherchez le composant non étanche et remplacez-le immédiatement. Contrôlez tout de suite votre niveau de glycémie car l'administration d'insuline a été interrompue. Prenez les mesures nécessaires conformément aux consignes du professionnel de santé ou de l'équipe médicale chargée de votre suivi.

Veillez à toujours détacher le dispositif de perfusion avant de procéder au remplacement de la cartouche ou au remplissage du dispositif de perfusion. Vous risqueriez sinon de vous administrer une quantité incontrôlée d'insuline. Respectez toujours le mode d'emploi du dispositif de perfusion et de la cartouche utilisés.

Remarque

Vous pouvez également vérifier comment remplacer la cartouche. Voir chapitre 2.3 page 26.



Remplacement du module de connexion (adaptateur et tubulure)

AVERTISSEMENT

- ▶ Deux fois par jour au minimum, vérifiez que le site de perfusion ne présente ni irritation, ni infection. Les signes d'infection peuvent inclure, mais sans s'y limiter : douleurs, protubérances, rougeurs, sensation de chaleur et suppuration au site d'insertion. Si vous constatez une rougeur ou un gonflement, remplacez immédiatement le dispositif cutané, choisissez un autre site de perfusion et contactez votre professionnel de santé ou l'équipe médicale chargée de votre suivi.
- ▶ Remplacez le dispositif cutané conformément au mode d'emploi du dispositif de perfusion et aux recommandations de votre professionnel de santé ou de l'équipe médicale chargée de votre suivi.
- ▶ Déconnectez toujours le dispositif de perfusion de votre corps avant de changer la cartouche.
- ▶ Utilisez toujours un nouvel adaptateur lorsque vous changez de cartouche.

Remarque

Déconnectez et retirez le dispositif cutané du dispositif de perfusion et insérez-en un nouveau à un autre endroit, comme décrit dans le mode d'emploi du dispositif de perfusion.



1



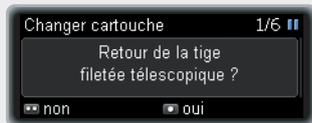
Tenez la pompe à insuline en position verticale.
Tournez l'adaptateur avec la tubulure dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

2



Lorsque vous atteignez un angle de 120 ° environ, retirez l'adaptateur avec la cartouche.

3



L'écran **Retour de la tige filetée télescopique ?** s'affiche.

Important : appuyez sur la touche  pour sélectionner **oui**.

La pompe commence à remettre la tige filetée télescopique dans sa position initiale. **Vous risquez d'endommager la pompe ou la cartouche si la tige filetée télescopique n'est pas revenue en position initiale.**

4



Une fois la tige filetée dans sa position initiale, vous êtes invité à insérer la nouvelle cartouche et à connecter l'adaptateur.

Insérez une nouvelle cartouche si l'écran **Introduire nouvelle cartouche et connecter adaptateur s'affiche.**

5



Veillez veiller à tenir la pompe à insuline en position verticale.

Insérez la cartouche, piston en premier, dans le compartiment de la cartouche.

CORRECT



Veillez vous assurer que la cartouche est correctement insérée. Si la cartouche n'est pas insérée comme indiqué, **veuillez vérifier les étapes 1 à 4.**

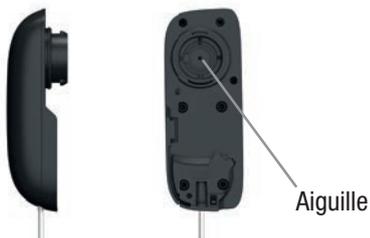
INCORRECT



N'appuyez **pas** sur la cartouche pour la faire entrer dans la pompe si la cartouche ressort. Cela risque d'endommager la pompe ou la cartouche. Veuillez vous assurer que la tige filetée télescopique est entièrement revenue en position initiale. Si la tige filetée télescopique n'est pas entièrement revenue en position initiale, **veuillez contacter le prestataire de service de votre pays.**

 **AVERTISSEMENT**

Une aiguille est située au centre de l'embout de l'adaptateur. L'administration d'insuline est uniquement garantie si l'aiguille est correctement ajustée sur la cartouche de manière centrale et de manière perpendiculaire (**voir étape 6**).



6



Placez un nouvel adaptateur sur les encoches du compartiment de la cartouche. Assurez-vous d'insérer l'embout de l'adaptateur dans les encoches du compartiment de la cartouche de la pompe à un angle droit (90°). L'aiguille risque d'être tordue dans le cas contraire.

CORRECT



Placez l'adaptateur sur les encoches du compartiment de la cartouche **uniquement** de la manière décrite à l'**étape 6**.

INCORRECT



Ne placez **pas** l'adaptateur sur les encoches du compartiment de la cartouche si l'adaptateur n'est pas positionné de la manière décrite à l'**étape 6**.



Tournez l'adaptateur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée. L'adaptateur est correctement positionné lorsqu'il est aligné avec le boîtier de la pompe. Appuyez ensuite sur la touche  pour confirmer.



L'écran **Type cartouche** s'affiche.

Appuyez sur la touche  ou  pour accéder au type de cartouche.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

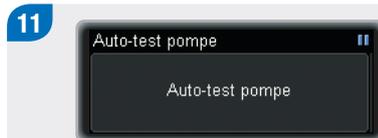


Déconnectez le dispositif de perfusion, le cas échéant.

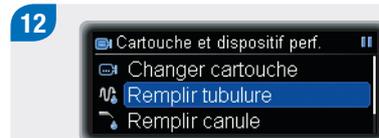
Appuyez sur la touche  pour confirmer.



La pompe détecte automatiquement la position du piston dans la cartouche.



La pompe effectue ensuite un auto-test. Voir chapitre 2.1, page 19.



Après l'auto-test, la pompe affiche de nouveau le menu **Cartouche et dispositif perf.** L'option **Remplir tubulure** est sélectionnée par défaut. Voir chapitre 2.4 page 31.

3.5 Écrans Quick info (informations rapides)

Les écrans d'informations rapides Quick info permettent d'accéder rapidement à des informations importantes sur l'état de la pompe et les événements de traitement récents.

Ces écrans contiennent des informations sur :

- ▶ La quantité d'insuline actuellement contenue dans la cartouche et le niveau de charge de la pile
- ▶ Le dernier bolus
- ▶ La dose totale d'insuline par jour
- ▶ Le dernier événement lié à la sécurité (erreur, message d'entretien ou d'avertissement)
- ▶ L'heure et la date actuelles

1



Dans l'écran État, appuyez sur la touche ▼.

2



L'écran **Cartouche et pile** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▼.

Appuyez sur la touche ▲ pour revenir en arrière.

3



L'écran **Dernier bolus** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▼.

Appuyez sur la touche ▲ pour revenir en arrière.

4

Dose totale par jour		
Bolus	Débit base	Total
6.50 U	8.00 U	Σ 14.5 U
09:29		29 Mar 14

L'écran **Dose totale par jour** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▼.

Appuyez sur la touche ▲ pour revenir en arrière.

5

Dernier message	
Avertissement W31	
◇ Cartouche presque vide	
10:45	28 Mar 14

L'écran **Dernier message** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▼.

Appuyez sur la touche ▲ pour revenir en arrière.

6

Heure et date	
Heure et date actuelles	
09:29	29 Mar 14

L'écran **Heure et date** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▼ pour revenir à l'écran État.

Appuyez sur la touche ▲ pour revenir en arrière.

3.6 Généralités concernant la sécurité

AVERTISSEMENT

N'exposez pas la pompe à insuline aux rayons directs du soleil. Évitez toute exposition de l'insuline et de la pompe à insuline à une chaleur excessive. Protégez la pompe à insuline de toute exposition à un vent froid et à des températures supérieures à 40 °C et inférieures à 5 °C. De telles conditions risquent d'altérer l'insuline et d'entraîner un mauvais fonctionnement de la pile. Pour connaître la plage de températures autorisée acceptable, reportez-vous à la notice de l'insuline que vous utilisez.

Remarque

Vérifiez la quantité d'insuline restant dans la cartouche au moins une fois par jour. Dans l'écran État, appuyez sur la touche ▼ pour afficher le contenu restant de la cartouche en unités. Avant de vous coucher, assurez-vous que :

- ▶ La pompe est en mode MARCHE.
- ▶ La cartouche contient suffisamment d'insuline pour la nuit entière
- ▶ Le niveau de charge de la pile est correct
- ▶ L'heure et la date sont exactes
- ▶ L'écran fonctionne correctement.



4 Administration des bolus

4.1 Bolus standard

Le bolus standard administre en une seule fois toute la dose d'insuline programmée. Ce bolus peut s'avérer utile pour les aliments qui se digèrent rapidement comme les gâteaux ou le pain. Le bolus standard constitue également le meilleur choix pour corriger des niveaux de glycémie élevés. Si nécessaire,

vous pouvez régler la vitesse d'administration des bolus. Voir chapitre 8.4.2 page 120.

Programmation d'un bolus standard

1



09:29 29 Mar 14
1.20U/h Profil 1

Dans l'écran État, appuyez sur la touche .

2



Menu
Bolus >
Débit base >
Arrêter pompe

Le **Menu** principal s'affiche.

Appuyez sur la touche  pour sélectionner **Bolus**.

3



Bolus
Bolus standard >
Annuler bolus
Bolus carré

Le menu **Bolus** s'affiche.

Appuyez sur la touche  pour sélectionner **Bolus standard**.

4



L'écran **Bolus standard** s'affiche avec la dose du bolus rapide mise en surbrillance.

5



Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour régler la dose du bolus rapide.

Appuyez sur la touche  pour confirmer.

6



L'écran **Bolus à administrer** s'affiche pendant 5 secondes.

Si nécessaire, vous pouvez appuyer sur la touche  pour reprogrammer une nouvelle quantité de bolus.

7



La pompe affiche de nouveau l'écran État indiquant une barre de progression pour la quantité de bolus restante.

Remarque

Vous pouvez annuler le bolus lors de son administration en appuyant sur la touche  pendant 3 secondes.



4.2 Bolus direct

Comme le bolus standard, le bolus direct administre en une seule fois toute la dose d'insuline programmée. Cependant, il est nécessaire d'accéder au menu principal pour définir un bolus direct. En fait, avec l'expérience, vous pourrez programmer ce type de bolus sans même regarder l'écran.

Ce type de bolus permet d'administrer discrètement un bolus lorsque la pompe est cachée dans vos vêtements. Cependant, la quantité de bolus peut uniquement être programmée par incréments distincts. Le réglage par défaut pour cet incrément est de 0,5 unité. Vous pouvez donc régler la quantité de bolus sur 0,5 ; 1,0 ; 1,5 unités, etc. Le cas échéant, vous pouvez modifier l'incrément dans le réglage des paramètres personnels et le définir sur 0,1 ; 0,2 ; 1,0 ou 2,0 unités. Voir chapitre 8.4.2 page 120.



AVERTISSEMENT

Assurez-vous de connaître et d'utiliser l'incrément de bolus approprié. Si vous utilisez un incrément de bolus inapproprié, la mauvaise dose d'insuline sera administrée.

Comme le bolus standard, ce bolus est adapté pour les repas contenant principalement des glucides à digestion rapide, ainsi que pour corriger des niveaux de glycémie élevés.

Si nécessaire, vous pouvez régler la vitesse d'administration des bolus. Voir chapitre 8.4.2 page 120.

Veillez noter que vous pouvez activer ou désactiver la fonction de bolus direct à l'aide du logiciel de configuration Accu-Chek 360°. La fonction de bolus direct est désactivée par défaut.

Programmation d'un bolus direct

1



En mode MARCHE, appuyez sur l'une des touches  et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore et ressentiez une vibration (3 secondes environ).

2



L'écran **Bolus direct** s'affiche avec la quantité de bolus mise en surbrillance.

3



Appuyez une fois sur l'**autre touche**  pour chaque incrément jusqu'à atteindre la quantité de bolus requise.

À chaque appui, la pompe émet simultanément un signal sonore et une vibration pour chaque nouvel incrément de bolus programmé.

4



5 secondes après avoir appuyé pour la dernière fois sur la touche, la pompe confirme la quantité de bolus en émettant un signal sonore et une vibration pour chaque incrément de bolus programmé.

5



La pompe affiche l'écran **Bolus à administrer** pendant 5 secondes supplémentaires.

6



La pompe affiche de nouveau l'écran État indiquant une barre de progression pour la quantité de bolus restante.

Remarque

Vous pouvez annuler le bolus lorsque l'écran **Bolus à administrer** est affiché ou lors de son administration en appuyant sur la touche  pendant 3 secondes.



4.3 Annulation d'un bolus

4.3.1 Annulation d'un bolus lors de la programmation

Bolus standard, carré et mixte

Lors de la programmation du bolus, appuyez sur la touche  pour revenir en arrière et programmer une nouvelle valeur.

Bolus direct

Lors de la confirmation ou tant que l'écran **Bolus à administrer** est affiché, appuyez sur la touche  pour annuler complètement le bolus.

L'administration du bolus est complètement interrompue et la pompe affiche le message d'**avertissement W38 : Bolus annulé**.

4.3.2 Annulation des bolus lors de leur administration

Lors de l'administration d'un bolus standard, d'un bolus direct ou de la quantité immédiate d'un bolus mixte, appuyez sur la touche  pendant 3 secondes pour annuler le bolus.

L'administration du bolus est complètement interrompue et la pompe affiche le message d'**avertissement W38 : Bolus annulé**.



4.3.3 Annulation d'un bolus à l'aide du menu Annuler bolus

1



Dans l'écran État, appuyez sur la touche .

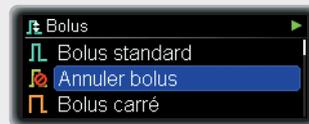
2



Le **Menu** principal s'affiche.

Appuyez sur la touche  pour sélectionner **Bolus**.

3



Le menu **Bolus** s'affiche.

Appuyez sur la touche  pour accéder à l'option **Annuler bolus**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

4



L'écran **Annuler bolus** s'affiche.

5



Si plusieurs bolus sont en cours d'exécution, appuyez sur la touche  ou  pour accéder au bolus que vous souhaitez annuler.

Appuyez sur la touche  pour confirmer.

6



L'**avertissement W38 : Bolus annulé** s'affiche.

Appuyez sur la touche  pour couper le son de l'avertissement.

Appuyez à nouveau sur la touche  pour confirmer.

4.4 Bolus carré

Un bolus carré administre la dose d'insuline programmée pendant une période de temps déterminée.

Ce type de bolus peut s'avérer utile pour les plats à digestion lente, par exemple les aliments contenant des glucides complexes ou les aliments à teneur élevée en graisses.

La durée de l'administration du bolus peut être programmée par intervalles de 15 minutes jusqu'à 24 heures et commence immédiatement après la confirmation du bolus. Tout au long de l'administration du bolus, la pompe affiche sur l'écran MARCHE la durée et la quantité restantes du bolus carré.

Vous pouvez ajouter un bolus standard ou un bolus direct à un bolus carré en cours, ainsi qu'un bolus carré ou un bolus mixte supplémentaire.

Exemple

Mickaël a prévu de manger une pizza. Il sait qu'elle contient beaucoup de graisses et de glucides lents, ainsi que quelques glucides à action rapide. Par conséquent, il programme un bolus carré pour sa pizza.



Programmation d'un bolus carré

1



Dans l'écran État, appuyez sur la touche .

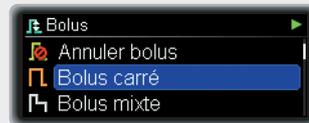
2



Le **Menu** principal s'affiche.

Appuyez sur la touche  pour sélectionner **Bolus**.

3



Le menu **Bolus** s'affiche.

Appuyez sur la touche  pour accéder à l'option **Bolus carré**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

4



L'écran **Bolus carré** s'affiche avec la dose du bolus prolongé mise en surbrillance.

5



Appuyez sur la touche  ou  pour régler la dose du bolus prolongé.

Appuyez sur la touche .

6



La durée du bolus est en surbrillance. La durée du dernier bolus carré est fournie par défaut.

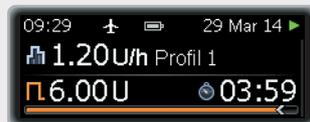
7



Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour définir la durée.

Appuyez sur la touche  pour confirmer.

8



La pompe affiche de nouveau l'écran État indiquant une barre de progression pour la quantité et la durée restantes du bolus, ainsi que le débit de base horaire.

4.5 Bolus mixte

Le bolus mixte combine un bolus standard et un bolus carré. Une partie de la quantité du bolus est administrée immédiatement et l'autre partie est administrée sur une période temps déterminée.

Ce bolus peut s'avérer utile en cas de repas comprenant à la fois des glucides à digestion rapide et des glucides à digestion lente ou en cas de repas comprenant plusieurs plats. Vous pouvez également utiliser ce bolus lorsque vous prévoyez de consommer des glucides lents, mais présentez un niveau de glycémie élevé avant le repas. Vous programmez donc la dose du bolus rapide pour corriger le niveau de glycémie élevé et la dose du bolus prolongée pour gérer les glucides.

La durée de l'administration du bolus prolongée peut être programmée par intervalles de 15 minutes jusqu'à 24 heures et commence immédiatement après la confirmation du bolus. Tout au long de l'administration du bolus, la pompe affiche sur l'écran l'état la durée et la quantité restantes du bolus.

Vous pouvez ajouter un bolus standard ou un bolus direct à un bolus mixte en cours, ainsi qu'un bolus carré ou un bolus mixte supplémentaire.

Exemple

Mickaël est invité à dîner. L'entrée sera une quiche et le plat principal, un steak avec des pommes de terre. De plus, avant le repas, il présente un niveau de glycémie légèrement en dehors de son objectif glycémique. Il programme un bolus mixte de 15 unités au total : une dose immédiate de 5 unités pour l'entrée et pour corriger son niveau de glycémie élevé et 10 unités sur une période de 3 heures.



Programmation d'un bolus mixte

1



Dans l'écran État, appuyez sur la touche .

2



Le **Menu** principal s'affiche.

Appuyez sur la touche  pour sélectionner **Bolus**.

3

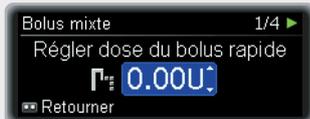


Le menu **Bolus** s'affiche.

Appuyez sur la touche  pour accéder à l'option **Bolus mixte**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

4



L'écran **Bolus mixte** s'affiche avec la dose du bolus rapide mise en surbrillance.

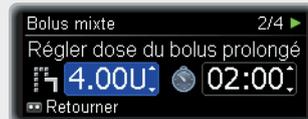
5



Appuyez sur la touche  ou  pour régler la dose du bolus rapide.

Appuyez sur la touche .

6



Le champ indiquant la dose du bolus prolongé est mis en surbrillance.

Appuyez sur la touche  ou  pour régler la dose du bolus prolongé.

Appuyez sur la touche .

7



La durée du bolus prolongé est en surbrillance.

La durée du dernier bolus mixte est fournie par défaut.

8



Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour définir la durée.

Appuyez sur la touche  pour confirmer.

9



L'écran **Bolus à administrer** s'affiche. Il indique les unités d'insuline qui restent à administrer pour le bolus rapide. Si nécessaire, vous pouvez appuyer sur la touche  pour reprogrammer le bolus.

10



La pompe affiche l'écran État sur lequel sont indiqués les unités et une barre de progression de la quantité et de la durée restantes du bolus prolongé, ainsi que le débit de base horaire.

Remarque

Vous pouvez annuler le bolus lors de l'administration de sa quantité rapide en appuyant sur la touche  pendant 3 secondes.

Si nécessaire, vous pouvez aussi annuler le bolus carré. Voir chapitre 4.3 page 60.



5 Options de profils de débit de base

Ce chapitre vous permet d'apprendre à régler le débit de base d'insuline en fonction de différentes situations de la vie quotidienne :

- ▶ Les débits de base temporaires vous aident à ajuster votre débit de base en cas de changements à court terme de vos besoins en insuline de base, par exemple en cas de maladie ou d'activité sportive.
- ▶ Vous pouvez également programmer différents profils de débit de base adaptés à vos besoins en insuline selon le type de journée (journée de travail ou non).
- ▶ Une fois programmés, les différents profils de débit de base peuvent être activés simplement et rapidement, selon vos besoins.

5.1 Débit de base temporaire (DBT)

À l'aide du débit de base temporaire (DBT), vous pouvez augmenter ou diminuer le pourcentage de votre profil de débit de base actuel pour une période donnée. Cela vous permet d'ajuster votre dose d'insuline de base lorsque votre besoin en insuline est temporairement modifié. Par exemple, lorsque vous pratiquez des activités physiques, il se peut que votre besoin en insuline diminue, tandis qu'en cas de maladie, il est possible que ce besoin augmente. Pour toute question concernant les débits de base temporaires, consultez votre professionnel de santé ou l'équipe médicale chargée de votre suivi.

Votre profil de débit de base actuel est de 100 %. En modifiant le débit de base avec un DBT, le tracé de votre profil ne change pas. Chaque débit de base horaire est soit augmenté, soit diminué suivant le pourcentage programmé. Vous ne pouvez activer qu'1 DBT à la fois. Celui-ci doit être compris entre 0 et 250 % avec des intervalles de 15 minutes pendant un maximum de 24 heures.

Exemple

Mickaël a l'intention de jouer au tennis pendant 1 heure. Il sait que son corps a besoin de 40 % d'insuline de moins durant ce genre d'activité ainsi que durant les 2 heures de repos suivant cette activité. Il programme un DBT de 60 % pour les 3 prochaines heures.



Remarque

Le réglage d'un DBT n'affecte pas les bolus déjà réglés.



Programmation d'un débit de base temporaire



Dans l'écran État, appuyez sur la touche .



Le **Menu** principal s'affiche.

Appuyez sur la touche  pour accéder à **Débit base**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.



Le menu **Débit base** s'affiche.

Appuyez sur la touche  pour sélectionner **Débit de base temporaire**.



Le menu **Débit de base temporaire** s'affiche.

Appuyez sur la touche  pour sélectionner **DBT standard**.



L'écran **DBT standard** s'affiche avec le pourcentage de DBT en surbrillance.

Appuyez sur la touche  ou  pour définir le pourcentage de DBT.

Appuyez sur la touche .



La durée du DBT est en surbrillance.

Appuyez sur la touche  ou  pour définir la durée.

Appuyez sur la touche  pour confirmer.

7



L'écran État s'affiche, indiquant le pourcentage et la durée restante du DBT, ainsi que le débit de base horaire modifié.

Une fois que la durée du DBT s'est écoulée, votre pompe émet le **Rappel R7 : Fin du DBT**.

Annulation d'un DBT

1



Dans l'écran État, appuyez sur la touche .

2

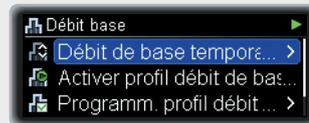


Le **Menu** principal s'affiche.

Appuyez sur la touche  pour accéder à **Débit base**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

3



Le menu **Débit base** s'affiche.

Appuyez sur la touche  pour sélectionner **Débit de base temporaire**.

4



Le menu **Débit de base temporaire** s'affiche.

Appuyez sur la touche  pour accéder à l'option **Annuler DBT**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

5



L'écran **Annuler DBT** s'affiche.

Appuyez sur la touche  pour confirmer.

6



L'**avertissement W36 : DBT annulé** s'affiche pour confirmer l'annulation.

Appuyez deux fois sur la touche  pour couper le son et confirmer l'avertissement.

5.2 Profils de débit de base supplémentaires

En plus de votre profil de débit de base initial, vous pouvez définir d'autres profils de débit de base pour différents types de journées.

Jusqu'à 5 profils de débit de base différents peuvent être programmés. Consultez votre professionnel de santé ou l'équipe médicale chargée de votre suivi pour plus d'informations sur l'utilisation de plusieurs profils de débit de base.

Exemple

Mickaël est ouvrier en bâtiment. Du lundi au vendredi, il commence à travailler tôt le matin jusqu'à la fin de la journée. Le week-end, il aime faire la grasse matinée et passer des heures à lire. Après avoir parlé avec son professionnel de santé de ses horaires variables, Mickaël a programmé un profil de débit de base 1 pour les jours de semaine et un profil de débit de base 2 fournissant plus d'insuline de base pour le week-end.



Programmation du profil de débit de base 2 (3, 4, ou 5)

1



Dans l'écran État, appuyez sur la touche .

2

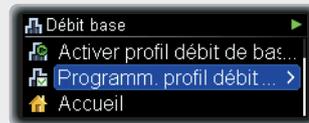


Le **Menu** principal s'affiche.

Appuyez sur la touche  pour accéder à **Débit base**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

3



Le menu **Débit base** s'affiche.

Appuyez sur la touche  pour accéder à **Programm. profil débit de base**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

4



L'écran **Programm. profil débit de base** s'affiche.

Appuyez sur la touche  ou  pour accéder au **Profil 2** (3, 4 ou 5).

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

5

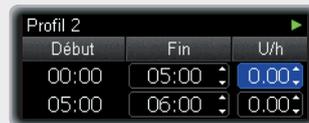


L'écran **Profil 2** (3, 4 ou 5) s'affiche. La **Fin** de la première plage horaire est en surbrillance.

Appuyez sur la touche  ou  pour régler l'heure.

Appuyez sur la touche .

6



Le débit de base horaire de la première plage horaire est mis en surbrillance.

Appuyez sur la touche  ou  pour définir le débit de base horaire.

Appuyez sur la touche .

7

Profil 2		
Début	Fin	U/h
00:00	05:00	1.30
05:00	06:00	0.00

L'heure de **Fin** de la deuxième plage horaire est en surbrillance.

8

Profil 2		
Début	Fin	U/h
19:00	21:30	2.60
21:30	24:00	1.30

Poursuivez la programmation des heures de **Fin** et des débits de base horaires pour toutes les plages horaires. Après avoir programmé un débit de base horaire pour la totalité des 24 heures, appuyez sur la touche .

9

Profil 2	
Dose totale du débit de base 34.0 U	
 Retourner	 Confirmer

L'écran **Dose totale du débit de base** pour le **Profil 2** (3, 4, ou 5). Vérifiez que la dose totale quotidienne correspond aux exigences de votre traitement.

Appuyez sur la touche  pour confirmer.

10

09:29 29 Mar 14	
 1.20 U/h	Profil 1

L'écran État apparaît.

Remarque

Vous pouvez à présent activer ce profil de débit de base à l'aide du menu Activer profil débit de base.



5.3 Activation d'un profil de débit de base

Exemple

Mickaël a l'intention de bien se reposer pendant le week-end : grasses matinées et longues heures de détente sont au programme. Vendredi soir, en rentrant de son travail, il passe du profil de débit de base 1, destiné aux jours de travail, au profil de débit de base 2, destiné au weekend.



Activation du profil de débit de base 2 (1, 3, 4, 5)

1



Dans l'écran État, appuyez sur la touche .

2

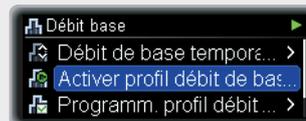


Le **Menu** principal s'affiche.

Appuyez sur la touche ▼ pour accéder à **Débit base**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

3



Le menu **Débit base** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▼ pour accéder à **Activer profil débit de base**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

4



L'écran **Activer profil débit de base** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour accéder au **Profil 2** (1, 3, 4, ou 5).

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

5

Début	Fin	U/h
00:00	05:00	1.30
05:00	06:00	1.80

L'écran récapitulatif **Profil 2** (1, 3, 4, ou 5) s'affiche. Assurez-vous que vous avez sélectionné le profil correct.

Appuyez sur la touche .

6



L'écran **État** apparaît. Le nouveau profil de débit de base est immédiatement actif.

6 Consultation de vos données

Votre pompe à insuline enregistre jusqu'à 9 000 événements de la pompe (messages d'entretien, avertissements et erreurs, opérations programmées et administrations d'insuline effectuées). Les données mémorisées correspondent aux 6 derniers mois d'utilisation environ ; elles peuvent être consultées sur PC à l'aide des logiciels Accu-Chek appropriés.

Les données ci-dessous peuvent être consultées directement sur la pompe à insuline :

Historique des événements	90 derniers messages d'entretien, avertissements et erreurs.
Données de bolus	90 derniers bolus.
Données de débit de base temporaire	90 dernières augmentations et diminutions du débit de base.
Quantités journalières d'insuline	90 dernières quantités quotidiennes d'insuline.
Compteur de la pompe	Temps restant en jours avant expiration du compteur de la garantie de Roche.
Compteur de la pompe (pompes prêtées)	Temps restant en jours avant expiration du compteur de la pompe.
Version	Version du logiciel de votre pompe.

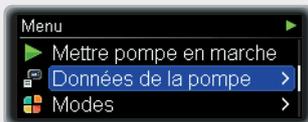
Consultation de vos données

1



Dans l'écran État, appuyez sur la touche .

2

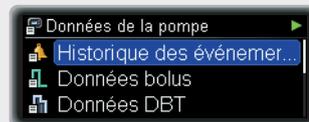


Le **Menu** principal s'affiche.

Appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Données de la pompe**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

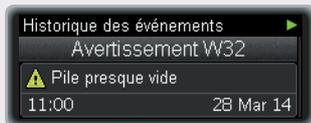
3



Le menu **Données de la pompe** s'affiche. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour accéder aux écrans **Historique des événements**, **Données bolus**, **Données DBT**, **Quantités quotidiennes**, **Compteur de la pompe** ou **Version**, selon vos besoins.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

4



L'écran de données correspondant s'affiche en présentant les données les plus récentes.

Appuyez sur la touche ▼ pour consulter des données plus anciennes.

Appuyez sur la touche ▲ pour revenir à des résultats plus récents.

Appuyez sur la touche  pour revenir à l'écran du menu **Données de la pompe** ou appuyez deux fois sur la touche  pour revenir à l'écran État.

6.1 Historique des événements

L'écran de Historique des événements vous permet de consulter les 90 derniers messages d'entretien, avertissements et erreurs, du plus récent au plus ancien.

Chaque écran Historique des événements affiche les informations suivantes :

- ▶ Numéro et type de message d'entretien, d'avertissement ou d'erreur (par exemple, Avertissement : W32)
- ▶ Texte du message d'entretien, d'avertissement ou d'erreur (par exemple : Pile presque vide)
- ▶ Heure
- ▶ Date

Écran Historique des événements



6.2 Données de bolus

L'écran Données bolus vous permet de consulter les 90 dernières administrations de bolus, de la plus récente à la plus ancienne.

Chaque écran Données bolus affiche les informations suivantes :

- ▶ Dose du bolus rapide (bolus direct, standard ou mixte uniquement)
- ▶ Dose du bolus prolongé (bolus carré ou bolus mixte uniquement)
- ▶ Durée du bolus (bolus carré ou mixte)
- ▶ Heure de fin
- ▶ Date de fin

Écran Données bolus



6.3 Données DBT

L'écran Données DBT vous permet de consulter les 90 derniers débits de base temporaires (DBT), du plus récent au plus ancien.

Chaque écran Données DBT affiche les informations suivantes :

- ▶ DBT en pourcentage
- ▶ Durée du DBT
- ▶ Heure de fin
- ▶ Date de fin

Écran Données DBT



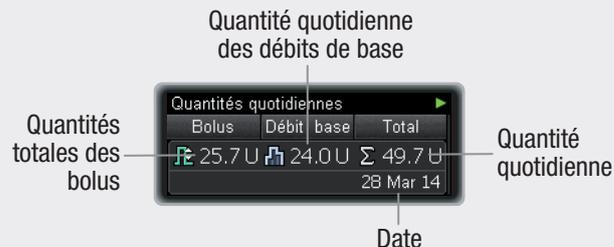
6.4 Quantités quotidiennes

L'écran Quantités quotidiennes vous permet de consulter les 90 dernières quantités quotidiennes d'insuline administrées (de minuit à minuit et comprenant débit de base et bolus), de la plus récente à la plus ancienne.

Chaque écran affiche les informations suivantes :

- ▶ Quantité quotidienne d'insuline administrée comme bolus
- ▶ Quantité quotidienne d'insuline administrée comme débit de base
- ▶ Quantité quotidienne d'insuline administrée
- ▶ Date

Écran Quantités quotidiennes



6.5 Compteur de la pompe

L'écran **Compteur de la pompe** indique le temps restant avant l'expiration de la garantie de votre pompe.

Pour les pompes prêtées, le compteur de la pompe limite la durée de fonctionnement. Lorsque vous commencez à utiliser la pompe, le compteur de la pompe lance le décompte des jours restants. Avant que le compteur de la pompe n'arrive à expiration, un message d'avertissement W39 : Avertissem. fin prêt vous prévient que la durée de fonctionnement de la pompe arrive à terme, afin que vous puissiez prendre les mesures nécessaires à temps. Lorsque le compteur de la pompe arrive à expiration, le message d'entretien M25 : Fin du prêt est émis et la pompe passe en mode STOP. Il n'est plus possible de passer en mode MARCHE.

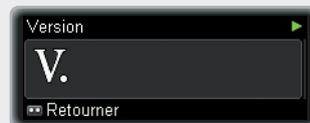
Écran Compteur de la pompe



6.6 Version

Pour votre information, vous pouvez vérifier la version logicielle utilisée sur votre pompe.

Écran Version



7 Modes adaptés à diverses situations quotidiennes

Les différents modes de votre pompe vous permettent d'ajuster les signaux et autres fonctions de votre pompe suivant les situations quotidiennes. Par défaut, votre pompe sera en mode Normal. Ce chapitre vous explique comment passer d'un mode à l'autre.

Consultez le chapitre relatif aux réglages pour savoir comment programmer un mode correspondant à vos préférences. Voir chapitre 8.3.1, page 105.

Il existe 4 différents types de signal :

Normal	Il s'agit du signal standard pour la plupart des situations quotidiennes.
Vibreur	La pompe vibre uniquement.
Silencieux	Vous pouvez utiliser ce signal lors d'une réunion, par exemple.

Fort

Utilisez ce signal dans les environnements bruyants.

Interruption du signal

Vous pouvez suspendre le signal lorsque vous dormez. (Les avertissements peuvent être suspendus jusqu'à votre heure habituelle de réveil.) Cette fonction est disponible avec les 4 types de signal.

Mode avion

Le mode avion ne modifie pas le signal, mais désactive la fonction *Bluetooth* de votre pompe. Ce mode doit être utilisé lorsque vous prenez l'avion, car les communications *Bluetooth* n'y sont pas autorisées.

Modifiez le type de signal

1



Dans l'écran État, appuyez sur la touche .

2



Le **Menu** principal s'affiche.

Appuyez sur la touche  pour accéder aux **Modes**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

3



Le menu **Modes** s'affiche.

Appuyez sur la touche  pour sélectionner **Type de signal**.

4



L'écran **Type de signal** s'affiche.

Appuyez sur la touche  ou  pour accéder à l'option **Normal**, **Vibreur**, **Silencieux** ou **Fort**, selon vos besoins.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

La pompe revient à l'écran État et le nouveau mode est immédiatement actif. Pour savoir comment ajuster les types de signal suivant vos besoins, consultez le chapitre dédié aux réglages. Voir chapitre 8.3.1, page 105.

Activation ou désactivation du mode avion

1



Dans l'écran État, appuyez sur la touche .

2



Le **Menu** principal s'affiche.

Appuyez sur la touche ▼ pour accéder aux **Modes**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

3



Le menu **Modes** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Mode avion**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

4



L'écran **Mode avion** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour accéder à l'option **Activé** ou **Désactivé**, selon vos besoins.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

La pompe revient à l'écran État. Le mode avion est immédiatement actif et la communication *Bluetooth* est désactivée. Dans l'écran État, l'icône d'avion apparaît.

8 Personnalisation de la pompe

Une grande variété d'options est disponible pour régler la pompe selon les exigences de votre traitement personnel et vos préférences.

Vous pouvez régler les paramètres suivants :

Rappels	Vous rappellent les tâches à exécuter pour la gestion de votre diabète.
Communication	Les réglages de communication vous permettent de gérer la communication entre la pompe et d'autres dispositifs.
Réglages des paramètres de la pompe	De nombreuses options sont disponibles pour régler la pompe selon vos préférences et vos besoins quotidiens.
Réglages des paramètres personnels	Permet de régler la pompe de manière optimale selon les exigences de votre traitement personnel.
Heure et date	Permet de garantir que l'insuline est toujours administrée à l'heure.

Accès aux réglages

1



Dans l'écran État, appuyez sur la touche .

2



Le **Menu** principal s'affiche.

Appuyez sur la touche ▼ pour accéder à **Réglages**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

3



Le menu **Réglages** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour accéder à l'option **Rappels**, **Communication**, **Réglages pompe**, **Réglages personnels** ou **Heure et date**, selon vos besoins.

8.1 Utilisation des rappels

Pour vous aider à vous souvenir de toutes les tâches liées à la gestion de votre diabète, la pompe offre une grande variété de Rappels.

Vous pouvez définir chaque rappel sur **Désactivé**, **Une seule fois** ou **Chaque jour**. Lorsque le rappel est défini sur **Une seule fois**, il est émis uniquement le jour déterminé. Lorsque le rappel est défini sur **Chaque jour**, il est émis chaque jour à la même heure.

Vous pouvez utiliser les options suivantes :

Administrer bolus	Vous rappelle d'administrer le bolus à une heure déterminée. Vous pouvez programmer jusqu'à 5 rappels d'administration de bolus.
Bolus oublié	Ce rappel est émis si aucun bolus n'a été administré dans les 2 heures précédant l'heure programmée. Vous pouvez programmer jusqu'à 5 rappels d'oubli de bolus.
Réveil	Sonne à une heure déterminée. Vous pouvez programmer jusqu'à 5 réveils.
Remplacer dispositif perfusion	Vous rappelle de remplacer le dispositif de perfusion après un nombre de jours déterminé.

Réglage d'un rappel Administrer bolus, Bolus oublié ou d'un réveil

1



Dans le menu **Réglages**, appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour accéder à l'option **Rappels**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

2



Le menu **Rappels** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour accéder à l'option **Administrer bolus**, **Bolus oublié** ou **Réveil**, selon vos besoins. Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

3



L'écran **Administrer bolus**, **Bolus oublié** ou **Réveil** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour accéder à l'option **Rappel 1** (2, 3, 4, ou 5). Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

4



L'écran **Rappel 1** (2, 3, 4, ou 5) s'affiche avec les heures mises en surbrillance.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour régler l'heure.

Appuyez sur la touche .

5



Les minutes sont mises en surbrillance.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour régler les minutes.

Appuyez sur la touche .

6



L'écran **Rappel 1** (2, 3, 4, ou 5) **Tonalité** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour accéder à l'option **Tonalité 1** à 10 selon vos besoins.

Appuyez sur la touche .

7



L'écran **Rappel 1** (2, 3, 4, ou 5) **État** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour accéder à l'option **Désactivé**, **Une seule fois** ou **Chaque jour**, selon vos besoins.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

Remarque

Lorsque le rappel se déclenche, appuyez deux fois sur la touche  pour couper le son et confirmer. Désactivez le verrouillage des touches si les touches sont verrouillées. Voir chapitre 8.3.3, page 111



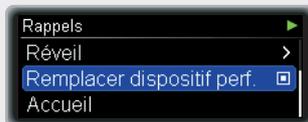
Réglage du rappel Remplacer dispositif perfusion

1



Dans le menu **Réglages**, appuyez sur la touche  pour accéder à l'option **Rappels**.

2



Le menu **Rappels** s'affiche.

Appuyez sur la touche  pour accéder à l'option **Remplacer dispositif perf.**

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

3



L'écran **Remplacer dispositif perf.** s'affiche avec les jours mis en surbrillance.

Appuyez sur la touche  ou  pour régler le nombre de jours après lequel le rappel doit se déclencher.

Appuyez sur la touche .

4



Les heures sont mises en surbrillance.

Appuyez sur la touche  ou  pour régler l'heure.

Appuyez sur la touche .

5



Les minutes sont mises en surbrillance.

Appuyez sur la touche  ou  pour régler les minutes.

Appuyez sur la touche .

6



L'écran **Remplacer dispositif perf. Tonalité** s'affiche.

Appuyez sur la touche  ou  pour accéder à l'option **Tonalité 1** à 10 selon vos besoins.

Appuyez sur la touche .

7



L'écran **Remplacer dispositif perf. État** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour accéder à l'option **Désactivé**, **Une seule fois** ou **Chaque jour**, selon vos besoins.

Appuyez sur la touche **OK** pour effectuer la sélection.

8.2 Communication avec d'autres dispositifs

Grâce à la technologie sans fil *Bluetooth*, la pompe peut échanger des données et des commandes avec d'autres dispositifs Accu-Chek tels qu'un lecteur de glycémie ou un PC utilisant le logiciel Accu-Chek. Pour obtenir une liste des dispositifs Accu-Chek pouvant communiquer avec la pompe, contactez le prestataire de service de votre pays (coordonnées fournies en page intérieure de couverture à la fin du manuel d'utilisation) ou visitez le site www.accu-chek.com.

Pour que la pompe puisse communiquer avec un autre dispositif, il est nécessaire d'établir une liaison entre les deux. Cela signifie que les dispositifs doivent être capables de se reconnaître à l'aide d'un code individuel. Lorsqu'une liaison est établie entre la pompe et un autre dispositif, ils peuvent échanger des données à l'aide d'une connexion *Bluetooth* stable et sécurisée.

Vous pouvez lier la pompe à 5 autres dispositifs maximum. Pour établir une liaison avec un autre dispositif lorsque 5 dispositifs sont déjà reliés à la pompe, vous devez d'abord supprimer la liaison établie entre la pompe et l'un d'entre eux.

Dans ce chapitre, vous allez découvrir comment :

- ▶ Activer et désactiver la fonction *Bluetooth*
- ▶ Garantir la visibilité de la pompe auprès des autres dispositifs
- ▶ Afficher la liste des dispositifs liés ([Liste des dispositifs liés](#))
- ▶ Établir une liaison entre la pompe et un autre dispositif
- ▶ Supprimer un dispositif de la liste des dispositifs liés (supprimer la liaison)

Remarque

La communication avec un autre dispositif n'est possible que lorsque l'écran de la pompe est éteint, les deux dispositifs sont liés et la fonction *Bluetooth* est activée sur les deux dispositifs.



8.2.1 Activation et désactivation de la fonction *Bluetooth*

Il existe 2 manières d'activer et de désactiver la fonction *Bluetooth* :

- ▶ Vous pouvez utiliser le **Mode avion**. Lorsque le **Mode avion** est activé, la fonction *Bluetooth* est désactivée.
- ▶ Vous pouvez activer ou désactiver la fonction *Bluetooth* dans le menu **Communication**.

Lorsque la fonction *Bluetooth* est désactivée, l'icône de l'avion apparaît sur l'écran État.

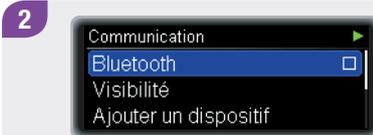
Remarque

Maintenir la fonction *Bluetooth* désactivée permet d'augmenter la durée de vie de la pile.



Dans le menu **Réglages**, appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Communication**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.



Le menu **Communication** s'affiche.

Appuyez sur la touche  pour sélectionner **Bluetooth**.



L'écran **Bluetooth** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour accéder à l'option **Désactivé** ou **Activé**, selon vos besoins.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

8.2.2 Garantir la visibilité de la pompe auprès des autres dispositifs

Pour que la pompe puisse communiquer avec d'autres dispositifs, il est nécessaire d'assurer sa visibilité auprès de ceux-ci. La pompe va donc émettre un signal que les autres dispositifs peuvent détecter pour la remarquer.

Pour obtenir plus d'explications et de consignes, consultez également les documents relatifs au dispositif avec lequel la pompe est censée communiquer.

Veillez à ce que la fonction *Bluetooth* soit activée avant d'activer la visibilité.

1



Dans le menu **Réglages**, appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Communication**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

2



Le menu **Communication** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▼ pour accéder à **Visibilité**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

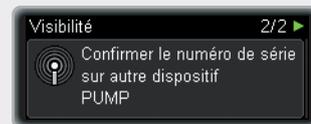
3



L'écran **Visibilité** s'affiche.

Appuyez sur la touche  pour confirmer.

4



L'autre dispositif affiche le numéro de série de la pompe.

Poursuivez conformément aux consignes de l'autre dispositif.

8.2.3 Affichage de la liste des dispositifs liés

Cette liste contient tous les dispositifs actuellement liés à la pompe. Vous pouvez lier la pompe à cinq autres dispositifs maximum.

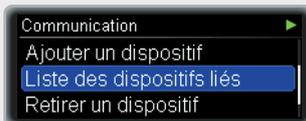
1



Dans le menu **Réglages**, appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Communication**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

2



Le menu **Communication** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Liste des dispositifs liés**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

3



L'écran **Liste des dispositifs liés** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▼ pour afficher la liste complète.

Appuyez sur la touche  pour revenir à l'écran État.

8.2.4 Liaison de la pompe avec d'autres dispositifs

Pour établir une liaison entre la pompe et un autre dispositif, vous devez également savoir comment activer la communication des données sur cet autre dispositif. Il est recommandé de disposer du mode d'emploi de l'autre dispositif au début de la procédure de liaison.

Avant de commencer la procédure de liaison, vérifiez que la communication sans fil *Bluetooth* est activée sur les deux dispositifs.

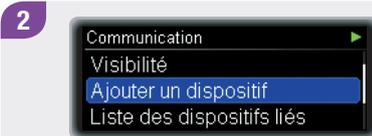
Placez les dispositifs aussi proches que possible l'un de l'autre. Il est recommandé de procéder à la liaison dans un environnement privé où aucun autre dispositif n'émet de signaux *Bluetooth* ou radio. Vérifiez également que les piles sont chargées.

Lancez la fonction de liaison sur le dispositif que vous souhaitez lier avec la pompe, conformément à son mode d'emploi ou aux consignes du logiciel utilisé.



Dans le menu **Réglages**, appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Communication**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.



Le menu **Communication** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Ajouter un dispositif**.

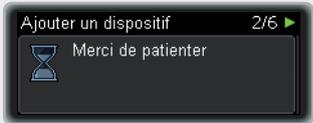
Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.



La pompe affiche l'écran **Confirmer le numéro de série sur autre dispositif**.

Confirmez le numéro de série de la pompe sur l'autre dispositif dès qu'il s'affiche sur son écran.

4



Tandis que l'autre dispositif envoie une confirmation à la pompe, la pompe affiche l'écran **Ajouter un dispositif**.

Merci de patienter ...

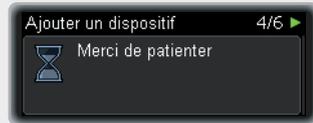
5



Les deux dispositifs affichent alors un code.

Si les codes affichés sur les deux dispositifs sont identiques, appuyez sur la touche  pour confirmer.

6



La pompe affiche l'écran **Ajouter dispositif** tout en continuant la procédure de liaison.

Merci de patienter ...

7



La pompe affiche l'écran **Liaison réussie**.

Appuyez sur la touche  pour confirmer.

8



Pour que les dispositifs puissent commencer à communiquer, il est nécessaire d'éteindre l'écran de la pompe.

Appuyez sur la touche  pour confirmer.

Remarque

Si pour une raison quelconque la liaison n'a pas réussi, la pompe affiche l'écran Échec connexion.



Réessayez, de préférence dans un endroit moins fréquenté et avec des piles neuves.



8.2.5 Suppression d'un dispositif de la liste

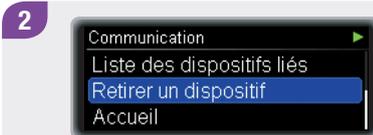
Lorsque vous supprimez un dispositif de la liste, la liaison entre la pompe et ce dispositif est supprimée. La pompe ne pourra plus communiquer avec ce dispositif à l'aide de la technologie sans fil *Bluetooth*.

Pour que la pompe puisse communiquer avec ce dispositif, vous devez recommencer la procédure de liaison de la pompe avec le dispositif, telle que décrite au début du chapitre. Voir chapitre 8.2.4, page 100.



Dans le menu **Réglages**, appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Communication**.

Appuyez sur la touche **OK** pour effectuer la sélection.



Le menu **Communication** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Retirer un dispositif**.

Appuyez sur la touche **OK** pour effectuer la sélection.



L'écran **Retirer un dispositif** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour accéder au dispositif que vous souhaitez supprimer de la liste.

Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer.

8.3 Réglages des paramètres de la pompe

L'écran **Réglages pompe** offre une grande variété d'options pour régler la pompe selon vos préférences et vos besoins quotidiens.

Vous pouvez régler les paramètres suivants :

Réglages mode	Vous pouvez personnaliser les réglages sur Normal , Silencieux , Vibreux et Fort .
Profil utilisateur	Sélectionnez Expressif ou Son grave .
Verrouillage des touches	En cas d'activation du verrouillage des touches, les touches de la face avant de votre pompe sont désactivées et ne peuvent plus être actionnées par inadvertance. Sélectionnez le délai relatif au verrouillage des touches.
Langue	Sélectionnez votre langue préférée.
Écran	Personnalisez l'affichage de l'écran.

8.3.1 Personnalisation des réglages des divers modes

Pour tous les **Types de signal**, vous pouvez régler le volume et choisir que la pompe émette un signal sonore, une vibration, ou les deux à la fois lors de l'apparition d'un événement (avertissement, rappel, erreur, message d'entretien).

Vous pouvez également suspendre les signaux sonores des avertissements pendant une période de temps déterminée.

Cependant, comme les signaux sonores d'erreurs et des messages d'entretiens requièrent votre attention immédiate, il n'est pas possible de les suspendre. De plus, le son des rappels programmés ne sera pas coupé.

Réglage du volume pour un mode

1



Dans le menu **Réglages**, appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Réglages pompe**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

2



Le menu **Réglages pompe** s'affiche.

Appuyez sur la touche  pour sélectionner **Réglages mode**.

3



Le menu **Réglages mode** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour accéder à l'option **Normal**, **Silencieux**, **Vibreur** ou **Fort**, selon vos besoins. Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

4



L'écran **Normal**, **Silencieux**, **Vibreur** ou **Fort** s'affiche.

Appuyez sur la touche  pour sélectionner **Volume**.

5



L'écran **Volume** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner le volume requis.

Appuyez sur la touche  pour confirmer.

Sélection d'un signal pour les rappels, avertissements, messages d'entretien et erreurs

1



Dans le menu **Réglages**, appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Réglages pompe**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

2



Le menu **Réglages pompe** s'affiche.

Appuyez sur la touche  pour sélectionner **Réglages mode**.

3



Le menu **Réglages mode** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour accéder à l'option **Normal**, **Silencieux**, **Vibreur**, ou **Fort**, selon vos besoins. Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

4



L'écran **Normal**, **Silencieux**, **Vibreur** ou **Fort** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▼ pour accéder à **Signal**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

5



L'écran **Signal** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour accéder à l'option **Sonore**, **Vibreur** ou **Sonore et vibreur**, selon vos besoins.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

Réglage de l'interruption de l'émission du signal

Vous pouvez interrompre les signaux sonores des avertissements pour tous les modes pendant une période de temps déterminée.

Cependant, comme les signaux sonores d'erreurs et des messages d'entretien requièrent votre attention immédiate, il n'est pas possible de les interrompre.

De plus, le son des rappels programmés ne sera pas coupé.

1



Dans le menu **Réglages**, appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Réglages pompe**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

2



Le menu **Réglages pompe** s'affiche.

Appuyez sur la touche  pour sélectionner **Réglages mode**.

3



Le menu **Réglages mode** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour accéder à l'option **Normal**, **Vibreur**, **Silencieux** ou **Fort**, selon vos besoins. Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

4



L'écran **Normal**, **Silencieux**, **Vibreur** ou **Fort** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Interruption du signal**.
Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

5



L'écran **Interruption du signal** s'affiche avec l'heure de début mise en surbrillance.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour régler l'heure de début.
Appuyez sur la touche .

6



L'heure de fin est mise en surbrillance.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour régler l'heure de fin.
Appuyez sur la touche .

7



L'écran **Interruption du signal** **État** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour accéder à l'option **Désactivé**, **Une seule fois** ou **Répéter**, selon vos besoins.
Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

Lorsque l'option est définie sur **Une seule fois**, le signal ne sera suspendu qu'une seule fois. Lorsque l'option est définie sur **Répéter**, le signal sera suspendu chaque jour pendant la durée déterminée.

Lorsque la durée de suspension arrive à expiration, les avertissements qui ont été suspendus sont émis.

8.3.2 Sélection du profil utilisateur

Dans le profil utilisateur **Expressif**, les fonctions de défilement de la pompe sont désactivées. Les valeurs peuvent donc uniquement être programmées par incréments distincts. De plus, des signaux sonores vous permettront de vérifier que vous avez bien programmé les valeurs. Il s'agit d'une option utile si vous avez des troubles visuels. Pour plus d'informations, contactez le prestataire de service de votre pays (coordonnées fournies en page intérieure de couverture à la fin du manuel d'utilisation).

L'activation du profil utilisateur **Son grave** permet d'émettre tous les signaux sonores une octave plus bas. Il s'agit d'une option utile si vous avez des troubles auditifs.

Sélection du profil utilisateur

1



Dans le menu **Réglages**, appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Réglages pompe**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

2



Le menu **Réglages pompe** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Profil utilisateur**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

3



L'écran **Profil utilisateur** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour accéder à l'option **Standard**, **Expressif** ou **Son grave**, selon vos besoins.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

8.3.3 Réglage du verrouillage des touches

La fonction de verrouillage des touches permet de désactiver automatiquement les touches ,  et  de la face avant de la pompe lorsque vous ne les activez pas pendant une durée déterminée. Cela permet d'éviter un actionnement de la pompe par inadvertance lorsque les touches ,  et  sont activées de manière accidentelle (par exemple lorsque la pompe se trouve sous vos vêtements ou qu'un objet se trouvant dans votre poche appuie contre une touche). **Le verrouillage des touches est activé par défaut. Le verrouillage des touches ne désactive pas les touches de bolus direct . Les touches de bolus direct  fonctionnent toujours, même en cas d'activation de la fonction de verrouillage des touches bloquant les touches de la face avant de la pompe.**

Le présent paragraphe décrit comment régler l'intervalle de verrouillage automatique des touches. Il est possible de régler une durée allant de 4 à 60 secondes à partir du menu **Réglages pompe**. **Remarque : si la durée réglée est supérieure à 10 secondes, le risque d'activation accidentelle de la pompe est plus élevé.** Le compte à rebours de verrouillage commence dès que la pompe affiche de nouveau l'écran État.

Remarque



En cas d'affichage de l'écran État et si vous n'appuyez pas sur les touches ,  ou  pendant plus de 10 secondes, ces touches seront verrouillées.

Afin de déverrouiller les touches de la face avant pour poursuivre la programmation de votre pompe à insuline, appuyez sur les touches suivantes en l'espace d'une seconde : une des touches , puis  et  ou une des touches , puis  et .



AVERTISSEMENT

Un déverrouillage des touches ou l'activation de la fonction de bolus direct par inadvertance risque de provoquer des actions involontaires. Cela pourrait entraîner une administration insuffisante ou excessive d'insuline. Ce risque implique de graves répercussions sur votre santé, notamment des problèmes d'hyperglycémie ou d'hypoglycémie.

INFORMATIONS IMPORTANTES

- ▶ Assurez-vous que ni les touches à l'avant de la pompe, ni les touches de bolus direct ne peuvent être activées par inadvertance, notamment lorsque vous portez la pompe sous vos vêtements ou dans votre poche. Vous pouvez transporter la pompe dans un étui protecteur.
- ▶ Les parents, tuteurs et aides-soignants doivent demander aux enfants dont ils ont la charge de **ne pas** toucher aux touches de la pompe, afin d'éviter toute action involontaire.
- ▶ Les patients doivent s'assurer de bien régler l'intervalle d'inactivité des touches de la fonction de verrouillage en fonction de leurs besoins individuels. **Un intervalle minimum de 4 secondes est recommandé, notamment pour les enfants.**
- ▶ Pour les enfants ou pour les patients soucieux du risque d'activation de la fonction de bolus direct par inadvertance, il est recommandé de régler l'incrément de bolus direct sur la valeur minimum, correspondant à un incrément de 0,1 unité.
- ▶ Vous pouvez activer ou désactiver la fonction de bolus direct à l'aide du logiciel de configuration Accu-Chek 360°. La fonction de bolus direct est désactivée par défaut.

Réglage du verrouillage des touches

1



Dans le menu **Réglages**, appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Réglages pompe**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

2



Le menu **Réglages pompe** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Verrouillage des touches**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

3



L'écran **Verrouillage des touches** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour passer de la valeur actuelle au nombre de secondes souhaité.

Appuyez sur la touche  pour confirmer.

8.3.4 Choix de la langue

1



Dans le menu **Réglages**, appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Réglages pompe**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

2

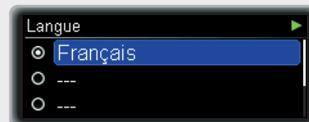


Le menu **Réglages pompe** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Langue**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

3



L'écran **Langue** s'affiche.

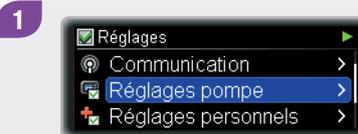
Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour accéder à la langue souhaitée.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

8.3.5 Réglage de l'écran

Vous pouvez modifier la luminosité, la couleur de fond et l'orientation de l'écran de la pompe selon vos préférences. Cela vous permet également de lire l'écran dans diverses conditions.

Réglage de la luminosité



Dans le menu **Réglages**, appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Réglages pompe**.

Appuyez sur la touche **OK** pour effectuer la sélection.



Le menu **Réglages pompe** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Ecran**.

Appuyez sur la touche **OK** pour effectuer la sélection.



Le menu **Ecran** s'affiche.

Appuyez sur la touche **OK** pour sélectionner **Luminosité**.



L'écran **Luminosité** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner la luminosité requise.

Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer.

Modification de l'orientation

1



Dans le menu **Réglages**, appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Réglages pompe**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

2



Le menu **Réglages pompe** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Ecran**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

3



Le menu **Ecran** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Orientation**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

4



L'écran **Orientation** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour accéder à l'option **Standard** ou **Pivoté**, selon vos besoins.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

Tant que l'écran de la pompe est défini sur **Pivoté**, les fonctions des touches ▲ et ▼ sont inversées.

Modification de la couleur de fond

1



Dans le menu **Réglages**, appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Réglages pompe**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

2



Le menu **Réglages pompe** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Ecran**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

3



Le menu **Ecran** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Couleur du fond**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

4

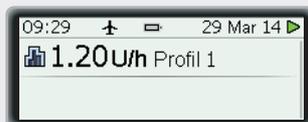


L'écran **Couleur du fond** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour accéder à l'option **Sombre** ou **Clair**, selon vos besoins.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

5



L'écran **État** s'affiche avec la couleur de fond modifiée.

8.4 Réglage des paramètres personnels

L'option **Réglages personnels** permet de personnaliser la pompe conformément à vos besoins d'insuline.



AVERTISSEMENT

Il est important que vous utilisiez le réglage des paramètres personnels approprié. Dans le cas contraire, une quantité erronée d'insuline risque d'être administrée, entraînant une hypoglycémie ou une hyperglycémie potentielle. L'équipe médicale chargée de votre suivi doit définir le **réglage des paramètres personnels**. Vous devez consulter leur avis avant de procéder à une modification quelconque.

Vous pouvez régler les paramètres suivants :

Arrêt automatique	Réglez l'heure pour le message d' entretien M23 : Arrêt automatique .
Réglages bolus	Réglez l'incrément relatif au bolus direct, la vitesse d'administration, la quantité de bolus maximale et le délai d'administration du bolus.
Réglages dispositif perf.	Réglez la quantité de remplissage pour la tubulure et la canule du dispositif de perfusion.
Avertissement niv. cartouche	Réglez la quantité d'insuline pour le message d' avertissement W31 : Cart. presque vide .

8.4.1 Réglage de la fonction d'arrêt automatique

La fonction **Arrêt automatique** est une fonction de sécurité destinée aux situations d'urgence. Elle déclenche le message d'entretien M23 : Arrêt automatique. De plus, elle interrompt le flux d'insuline si vous n'activez aucune touche de la pompe ni ne communiquez avec la pompe via *Bluetooth* pendant le nombre d'heures sélectionné.

Par défaut, l'arrêt automatique est défini sur 0 h, ce qui signifie qu'il est désactivé.

1



Dans le menu **Réglages**, appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Réglages personnels**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

2



Le menu **Réglages personnels** s'affiche.

Appuyez sur la touche  pour sélectionner **Arrêt automatique**.

3



L'écran **Arrêt automatique** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour passer de la valeur actuelle au nombre d'heures souhaité.

4



Appuyez sur la touche  pour confirmer.

Réponse au message d'entretien M23 : Arrêt automatique

1



Lorsque le message d'entretien se déclenche, appuyez sur la touche  pour couper le son.

2



Désactivez le verrouillage des touches si les touches sont verrouillées. Voir chapitre 8.3.3, page 111. Appuyez à nouveau sur la touche  pour confirmer. Redémarrez ensuite l'administration d'insuline ou prenez d'autres mesures appropriées.

Remarque

Il est vivement recommandé de vérifier votre niveau de glycémie après la réception d'un message d'entretien M23.



8.4.2 Définition des réglages de bolus

L'option **Réglages bolus** vous permet de personnaliser la pompe conformément à vos besoins d'insuline.

Vous pouvez régler :

- ▶ L'incrément des bolus directs
- ▶ La vitesse d'administration des bolus
- ▶ La quantité de bolus maximale
- ▶ Le délai d'administration du bolus



AVERTISSEMENT

Il est important que vous utilisiez l'incrément approprié pour le bolus direct. Dans le cas contraire, cela risque d'entraîner une administration insuffisante ou excessive d'insuline. Ce risque implique de graves répercussions sur votre santé, notamment des problèmes d'hyperglycémie ou d'hypoglycémie.

Réglage de l'incrément de bolus direct

L'incrément de bolus direct correspond au nombre d'unités d'insuline programmées à chaque fois que vous appuyez sur la touche  dans la fonction de bolus direct. Vous pouvez régler 0,1 ; 0,2 ; 0,5 ; 1,0 ou 2,0 unités par pression sur la touche. Voir chapitre 4.2, page 57

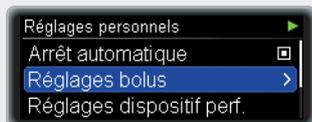
1



Dans le menu **Réglages**, appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Réglages personnels**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

2

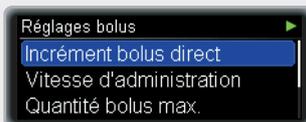


Le menu **Réglages personnels** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Réglages bolus**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

3



Le menu **Réglages bolus** s'affiche.

Appuyez sur la touche  pour sélectionner **Incrément bolus direct**.

4



L'écran **Incrément bolus direct** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour régler l'incrément souhaité.

Appuyez sur la touche  pour confirmer.

Réglage de la vitesse d'administration

Pour un plus grand confort lors de l'administration d'insuline, vous pouvez régler la vitesse d'administration. La **vitesse d'administration** standard permet une administration très rapide du bolus. La **vitesse d'administration** lente peut s'avérer plus pratique si vous avez besoin de quantités de bolus élevées et/ou ressentez une douleur ou percevez une fuite de l'insuline au niveau du site de perfusion lors de l'administration du bolus.

Vous pouvez régler la vitesse d'administration sur :

- ▶ Très lente (3 U/min)
- ▶ Lente (6 U/min)
- ▶ Moyenne (9 U/min)
- ▶ Standard (12 U/min)

1



Dans le menu **Réglages**, appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Réglages personnels**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

2



Le menu **Réglages personnels** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Réglages bolus**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

3



Le menu **Réglages bolus** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Vitesse d'administration**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

4



L'écran **Vitesse d'administration** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour accéder à l'option **Très lente**, **Lente**, **Moyenne** ou **Standard**, selon vos besoins. Appuyez sur la touche **OK** pour effectuer la sélection.

Réglage de la quantité de bolus maximale

La fonction **Quantité bolus max.** permet de limiter la quantité de bolus programmable. Cela permet d'éviter une surdose accidentelle d'insuline.

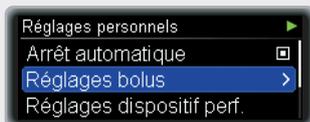
1



Dans le menu **Réglages**, appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Réglages personnels**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

2



Le menu **Réglages personnels** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Réglages bolus**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

3



Le menu **Réglages bolus** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Quantité bolus max.**

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

4



L'écran **Quantité bolus max.** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour régler la quantité de bolus maximale selon vos besoins.

Appuyez sur la touche  pour confirmer.

Réglage du délai d'administration du bolus

Si vous présentez une digestion retardée (gastroparésie), il peut s'avérer utile de lancer l'administration du bolus après avoir commencé de manger. La fonction de réglage du délai d'administration du bolus permet de spécifier un délai entre la programmation du bolus et le début de l'administration du bolus. Discutez de l'utilisation de cette fonction avec l'équipe médicale chargée de votre suivi.

1



Dans le menu **Réglages**, appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Réglages personnels**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

2

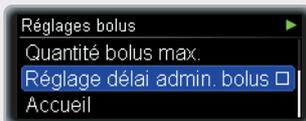


Le menu **Réglages personnels** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Réglages bolus**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

3



Le menu **Réglages bolus** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Réglage délai admin. bolus**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

4



Le menu **Réglage délai admin. bolus** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour accéder à l'option **Activé** ou **Désactivé**, selon vos besoins.

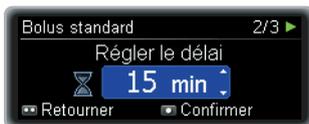
Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

Remarque

Comment régler le délai

Lorsque la fonction de réglage du délai d'administration du bolus est activée, vous pouvez programmer un délai à chaque programmation d'un nouveau bolus.

Après avoir programmé la quantité de bolus (bolus standard) ou la durée du bolus prolongée (bolus carré ou bolus mixte), l'écran Régler le délai s'affiche :



Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour régler le délai.

Appuyez sur la touche  pour confirmer.

La programmation du bolus continue ensuite comme à l'accoutumée.

L'administration du bolus commence lorsque le délai a expiré.



8.4.3 Réglage des paramètres du dispositif de perfusion

L'option **Réglages dispositif perf.** permet de régler la quantité de remplissage de la tubulure et de la canule du dispositif de perfusion.

Pour connaître la quantité de remplissage appropriée pour votre dispositif de perfusion, consultez son mode d'emploi.

1



Dans le menu **Réglages**, appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Réglages personnels**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

2



Le menu **Réglages personnels** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Réglages dispositif perf.**

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

3



L'écran **Régler quantité tubulure** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour régler la quantité de remplissage de la tubulure.

Appuyez sur la touche .

4



L'écran **Régler quantité canule** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour régler la quantité de remplissage de la canule.

Appuyez sur la touche  pour confirmer.

8.4.4 Réglage du niveau d'avertissement de la cartouche

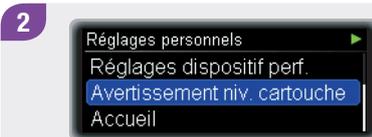
Lorsque la quantité d'insuline de la cartouche est presque épuisée, le système émet le message d'avertissement W31 : **Cart. presque vide** pour vous rappeler de changer prochainement la cartouche.

Vous pouvez spécifier le nombre d'unités d'insuline restantes dans la cartouche qui déclenchera l'avertissement.



Dans le menu **Réglages**, appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Réglages personnels**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.



Le menu **Réglages personnels** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Avertissement niv. cartouche**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.



L'écran **Avertissement niv. cartouche** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour régler la quantité qui déclenchera l'avertissement selon vos besoins.

Appuyez sur la touche  pour confirmer.

8.5 Réglage de l'heure et de la date

AVERTISSEMENT

Il est important de régler l'heure et la date correctes sur la pompe y compris les indications a.m. et p.m. pour le format 12 heures. Sinon, vous risquez de ne pas recevoir la bonne quantité d'insuline au bon moment.

Réglage de l'heure

1



Dans le menu **Réglages**, appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Heure et date**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

2



L'écran **Heure et date** s'affiche.

Appuyez sur la touche  pour sélectionner **Heure**.

3



L'écran **Heure** s'affiche avec le champ des heures mis en surbrillance.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour régler l'heure.

Appuyez sur la touche .

4



Le champ des minutes est mis en surbrillance.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour régler les minutes.

Appuyez sur la touche  pour confirmer.

Réglage de la date

1



Dans le menu **Réglages**, appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Heure et date**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

2



L'écran **Heure et date** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Date**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

3



L'écran **Date** s'affiche avec le champ de l'année mis en surbrillance.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour régler l'année.

Appuyez sur la touche .

4



Le champ du mois est mis en surbrillance.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour régler le mois.

Appuyez sur la touche .

5



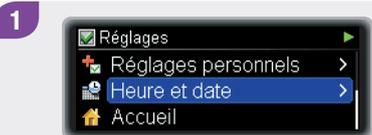
Le champ du jour est mis en surbrillance.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour régler le jour.

Appuyez sur la touche  pour confirmer.

Réglage du format de l'heure

Vous pouvez choisir d'afficher l'heure au format 24 heures ou au format 12 heures (y compris les indications a.m. et p.m).



Dans le menu **Réglages**, appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Heure et date**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.



L'écran **Heure et date** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▼ pour accéder à l'option **Format heure**.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.



L'écran **Format heure** s'affiche.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour accéder à l'option **24 h** ou **12 h**, selon vos besoins.

Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection.

9 Entretien de la pompe

9.1 Inspection de la pompe

Il est essentiel que la pompe reste en bon état pour assurer une administration correcte d'insuline.

À intervalle régulier, vérifiez l'écran de la pompe pendant la journée et avant d'aller vous coucher, surtout s'il arrive, pour une raison ou une autre, que vous ne puissiez pas entendre les signaux sonores ou sentir les vibrations.

Accessoires

Choisissez exclusivement les produits stériles et les accessoires Accu-Chek Insight destinés à être utilisés avec la pompe. Vous trouverez une liste des produits et accessoires stériles dans l'Annexe G : Liste des accessoires, page 192. Remplacez-les et éliminez-les selon les recommandations de votre professionnel de santé ou de l'équipe médicale chargée de votre suivi et suivez les instructions fournies avec ces éléments.

9.2 Détérioration de la pompe

La pompe et le joint d'étanchéité risquent d'être endommagés en cas de chute. Pensez à utiliser le système de port qui a été spécialement conçu pour la pompe et vous permettra d'éviter sa chute. Pour de plus amples informations, consultez les catalogues et les brochures des produits stériles et des accessoires Accu-Chek ou contactez le prestataire de service de votre pays (voir la page intérieure de couverture à la fin du manuel d'utilisation).

Si vous avez laissé tomber votre pompe :

- ▶ Vérifiez que toutes les connexions de votre dispositif de perfusion sont toujours correctes. Dans le cas contraire, rebranchez ou resserrez ce qui doit l'être.
- ▶ Assurez-vous que la pompe, ses produits stériles et ses accessoires ne sont ni détériorés ni fissurés.
- ▶ Remplacez la cartouche si elle est endommagée.

Une fois ces vérifications terminées, sortez la pile puis réinsérez-la afin de déclencher l'auto-test.

9.3 Réparation de la pompe

N'effectuez aucune opération d'entretien ni aucune réparation de la pompe vous-même. N'utilisez pas de lubrifiant sur le mécanisme de la pompe à insuline. Pour toute question, contactez le prestataire de service de votre pays (coordonnées fournies en page intérieure de couverture à la fin du manuel d'utilisation).

9.4 Entretien de la pompe

9.4.1 Nettoyage de la pompe

Profitez du remplacement de la cartouche pour nettoyer la pompe, c'est le moment idéal. Utilisez un chiffon doux pour nettoyer l'extérieur de la pompe. Au besoin, utilisez un chiffon propre en coton imbibé d'alcool (isopropylique à 70 % ou propylique à 50 %), en prenant soin d'éviter que des liquides ne pénètrent dans la pompe. Si cela ne suffit pas pour nettoyer la pompe, contactez le prestataire de service de votre pays pour plus d'informations (voir la page intérieure de couverture à la fin du manuel d'utilisation).



AVERTISSEMENT

Retirez toujours la cartouche et l'adaptateur et vérifiez-vous que la pompe à insuline est en mode PAUSE ou en mode STOP lors de son nettoyage. Veillez à ne pas appuyer sur les touches de la pompe durant le nettoyage, afin de ne pas dérégler accidentellement le dispositif. N'utilisez pas de solvant, de détergent puissant, d'agent de blanchiment, de tampon à récurer ou d'instruments pointus pour le nettoyage car ils risqueraient d'endommager la pompe.

9.4.2 Piles

Il est important de remplacer la pile à intervalle régulier et de disposer de suffisamment de piles de rechange. La durée de fonctionnement de la pile dépend de l'utilisation de la pompe à insuline, de votre configuration personnelle, des débits d'administration, de la température et d'autres facteurs. Voir l'Annexe A : Caractéristiques techniques, page 152 pour obtenir des informations sur les piles recommandées et leurs durées respectives. Voir chapitre 2.1, page 14 pour obtenir des instructions pour remplacer la pile.

9.4.3 Couvercle de la pile

Afin de vous assurer que la pompe reste étanche, remplacez le couvercle de la pile lorsqu'il vous paraît usé ou sale ou s'il n'a pas été remplacé depuis plus de 6 mois.

9.5 Stockage de la pompe



AVERTISSEMENT

Si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant une période prolongée, la pompe doit être rangée de manière appropriée, afin de prévenir tout dysfonctionnement ultérieur.

Pour stocker la pompe, mettez-la en mode STOP, puis :

- ▶ Retirez la pile pour préserver sa longévité
- ▶ Retirez la cartouche
- ▶ Insérez le couvercle de la pile
- ▶ Rangez la pompe dans son emballage d'origine

Conditions de stockage

Température	entre +5 °C et +45 °C
Humidité de l'air	20 à 85 % d'humidité relative
Pression atmosphérique	entre 70 kPa et 106 kPa (entre 700 et 1060 mbar)

9.6 Élimination de la pompe

Lors de son utilisation, la pompe à insuline est susceptible d'entrer en contact avec du sang et comporte donc un risque infectieux. Par conséquent, elle se situe hors du cadre de la Directive européenne 2002/96/CE et ne peut pas être éliminée avec d'autres appareils électroniques. Si nécessaire, retournez la pompe à insuline à Roche qui se chargera de son élimination (l'adresse de retour est fournie en page intérieure de couverture à la fin du manuel d'utilisation).

Cartouche, dispositif de perfusion et accessoires

Pour savoir comment éliminer la cartouche, le dispositif de perfusion et les accessoires, consultez les instructions fournies avec le produit correspondant.

Pile

Assurez-vous d'éliminer de façon appropriée les piles usagées et de les recycler conformément aux réglementations en vigueur.

10 Procédures à suivre selon les messages affichés par la pompe

Pour vous aider à gérer votre diabète, votre pompe affiche divers messages et informations de sécurité. Veuillez accorder la plus grande attention à ces messages et suivre les procédures correspondantes.

Pour attirer votre attention sur un message, votre pompe émet des signaux sonores et des vibrations. Vous pouvez désactiver les signaux sonores ou les vibrations, mais vous ne pouvez pas désactiver les deux en même temps en ce qui concerne la première émission du signal d'alarme, ceci par mesure de sécurité.

Votre pompe peut fournir les messages suivants :

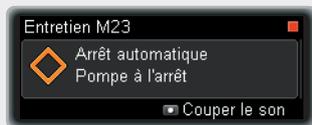
Rappels	Vous pouvez programmer divers rappels pour vous aider à vous souvenir des opérations nécessaires pour la surveillance de votre diabète. Lorsqu'un rappel est déclenché, l'administration d'insuline n'est pas interrompue.
Avertissements	La pompe émet des avertissements lorsque votre attention est requise. Par exemple, lorsque la cartouche est presque épuisée, l'avertissement W31 : Cart. presque vide s'affiche. Lorsqu'un avertissement est déclenché, l'administration d'insuline n'est pas interrompue.

Messages d'entretien	Un message d'entretien est déclenché lorsque la pompe requiert une action immédiate de votre part afin d'assurer son bon fonctionnement. Par exemple, lorsque la cartouche est vide, le message d'entretien M21 : Cartouche vide est signalé. Suite à un message d'entretien, la pompe passe en mode STOP ou en PAUSE. Relancez l'administration d'insuline selon vos besoins.
Erreurs	Un message d'erreur indique que votre pompe ne fonctionne pas correctement à ce moment. Suite à un erreur, la pompe passe en mode STOP. Ce chapitre vous explique également les procédures appropriées à suivre en cas d'erreur.

Selon la norme EN 60601-1-8:2006, tous les messages sont classés dans la catégorie de priorité faible.

Procédure à suivre dans le cas d'un rappel, d'un avertissement, d'un message d'entretien ou d'une erreur

1



Lorsque le message s'affiche, appuyez sur la touche  pour couper le son.

2



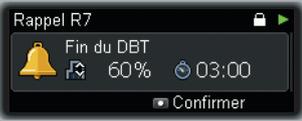
Désactivez le verrouillage des touches si les touches sont verrouillées. Voir chapitre 8.3.3, page 111. Appuyez à nouveau sur la touche  pour confirmer. Suivez alors la procédure appropriée.

Si vous ne confirmez pas un message dans les 60 secondes suivant son émission, il sera répété. Même désactivés ou programmés à un volume inférieur au maximum, les signaux sonores sont émis à un volume croissant jusqu'au niveau maximum en l'absence de confirmation. Les signaux sonores et les vibrations se poursuivent à ce niveau tant qu'ils ne sont pas confirmés.

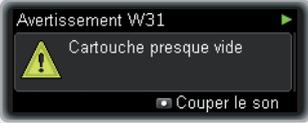
10.1 Liste des rappels

Le chapitre sur les réglages vous explique comment utiliser et programmer les rappels. Voir chapitre 8.1, page 91.

Appuyez sur la touche  pour couper le son	Appuyez sur la touche  pour confirmer	Rappel
		Rappel (1 à 5) Administrer bolus : N'oubliez pas d'administrer le bolus nécessaire.
		Rappel (1 à 5) Bolus oublié : Vérifiez que vous n'avez pas oublié d'administrer un bolus nécessaire.
		Réveil (1 à 5) : Debout !
		Rappel Changer le dispositif de perf. : Changez le dispositif de perfusion, le cas échéant.

Appuyez sur la touche  pour couper le son	Appuyez sur la touche  pour confirmer	Rappel
		<p>Rappel Fin du DBT :</p> <p>La durée d'un débit de base temporaire programmé s'est écoulée. Programmez-en un nouveau le cas échéant.</p>

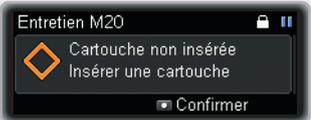
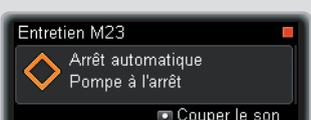
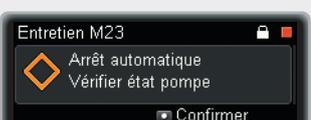
10.2 Liste des avertissements

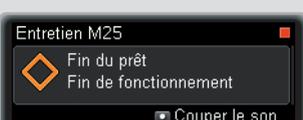
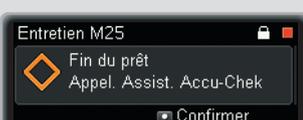
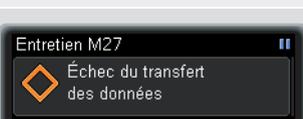
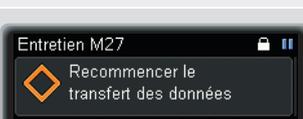
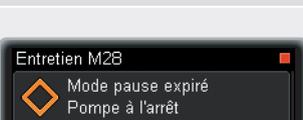
Appuyez sur la touche  pour couper le son	Appuyez sur la touche  pour confirmer	Avertissement
 <p>Avertissement W31 Cartouche presque vide Couper le son</p>	 <p>Avertissement W31 Cart. presque vide Volume cartouche 20,0 U Confirmer</p>	<p>W31 Cart. presque vide : La cartouche de votre pompe est presque vide. Préparez une nouvelle cartouche.</p>
 <p>Avertissement W32 Pile presque vide Couper le son</p>	 <p>Avertissement W32 Pile presque vide Changer pile Confirmer</p>	<p>W32 Pile presque vide : La pile de votre pompe est presque vide. Préparez une nouvelle pile.</p>
 <p>Avertissement W33 Heure/date non valides Couper le son</p>	 <p>Avertissement W33 Heure/date non valides Régler heure/date Confirmer</p>	<p>W33 Heure/date non valides : Lorsque la pompe n'a pas été alimentée pendant plus d'une heure, il se peut que la date et l'heure ne soient plus correctes. Réglez la date et l'heure correctes. Voir chapitre 8.5, page 129.</p>
 <p>Avertissement W34 Fin de garantie Couper le son</p>	 <p>Avertissement W34 Fin de garantie Appel. Assist. Accu-Chek Confirmer</p>	<p>W34 Fin de garantie : La période de garantie de votre pompe a expiré. Contactez le prestataire de service de votre pays (voir page intérieure de couverture, à la fin du manuel d'utilisation).</p>
 <p>Avertissement W36 Annulé: DBT standard Couper le son</p>	 <p>Avertissement W36 DBT annulé 60% 03:00 Confirmer</p>	<p>W36 DBT annulé : Un débit de base temporaire a été annulé. Assurez-vous qu'il s'agit d'une annulation volontaire. Programmez un nouveau DBT si nécessaire.</p>

Appuyez sur la touche  pour couper le son	Appuyez sur la touche  pour confirmer	Avertissement
		<p>W38 Bolus annulé : Un bolus a été annulé. Assurez-vous qu'il s'agit d'une annulation volontaire. Programmez un nouveau bolus si nécessaire.</p>
		<p>W39 Avertissement fin prêt (pompes prêtées uniquement) : La durée de prêt de la pompe expire bientôt. Contactez le prestataire de service de votre pays (voir page intérieure de couverture, à la fin du manuel d'utilisation).</p>

10.3 Liste des messages d'entretien

Lorsqu'un message d'entretien s'affiche, votre pompe passe en mode STOP ou PAUSE. Elle passe automatiquement en mode STOP si l'administration d'insuline n'est pas redémarrée dans les 15 minutes qui suivent. Redémarrez l'administration d'insuline, le cas échéant.

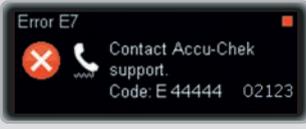
Appuyez sur la touche  pour couper le son	Appuyez sur la touche  pour confirmer	Message d'entretien
		M20 Cartouche non insérée : Insérez une cartouche.
		M21 Cartouche vide : Il ne reste plus d'insuline dans la cartouche. Insérez une nouvelle cartouche.
		M22 Pile vide : La pile de votre pompe est vide. Insérez une nouvelle pile.
		M23 Arrêt automatique : Vous n'avez appuyé sur aucune touche durant la période définie pour l'arrêt automatique. Voir chapitre 8.4.1, page 118. Suite au message d'entretien M23, la pompe passe en mode STOP.

Appuyez sur la touche  pour couper le son	Appuyez sur la touche  pour confirmer	Message d'entretien
 <p>Entretien M24 Occlusion Couper le son</p>	 <p>Entretien M24 Occlusion Changer le dispositif de perf. Confirmer</p>	<p>M24 Occlusion : Le flux d'insuline est entravé. Remplacez le dispositif de perfusion complet. Si le message d'entretien réapparaît, remplacez aussi la cartouche.</p>
 <p>Entretien M25 Fin du prêt Fin de fonctionnement Couper le son</p>	 <p>Entretien M25 Fin du prêt Appel, Assist. Accu-Chek Confirmer</p>	<p>M25 Fin du prêt (pompes prêtées uniquement) : La période de prêt de votre pompe a expiré. Contactez le prestataire de service de votre pays (voir page intérieure de couverture, à la fin du manuel d'utilisation). Suite au message d'entretien M25, la pompe passe en mode STOP.</p>
 <p>Entretien M26 Remplacement cartouche non abouti Couper le son</p>	 <p>Entretien M26 Changer cartouche Confirmer</p>	<p>M26 Rempl. cartouche non abouti : Le remplacement de la cartouche a été interrompu. Réeffectuez le remplacement de cartouche.</p>
 <p>Entretien M27 Échec du transfert des données Couper le son</p>	 <p>Entretien M27 Recommencer le transfert des données Confirmer</p>	<p>M27 Échec du transfert des données : L'envoi de données vers un ordinateur a été interrompu. Relancez le transfert de données.</p>
 <p>Entretien M28 Mode pause expiré Pompe à l'arrêt Couper le son</p>	 <p>Entretien M28 Vérifier état pompe Confirmer</p>	<p>M28 Mode pause expiré : Votre pompe est en mode PAUSE depuis plus de 15 minutes. Elle est donc passée en mode STOP. Les DBT et les bolus ont été annulés. Redémarrez l'administration d'insuline et reprogrammez les DBT et les bolus, le cas échéant.</p>

Appuyez sur la touche  pour couper le son	Appuyez sur la touche  pour confirmer	Message d'entretien
		<p>M29 Type pile non réglé : Le type de pile n'a pas été défini pendant le processus de démarrage. Définissez le type de pile correct.</p>
		<p>M30 Type cartouche non réglé : Le type de cartouche n'a pas été défini pendant le processus de démarrage ou au moment de remplacer la cartouche. Définissez le type de cartouche correct.</p>

10.4 Liste des erreurs

Lorsqu'un message d'erreur apparaît, cela signifie que la pompe a détecté un problème sérieux. Elle passe alors en mode STOP. Si vous ne pouvez pas résoudre le problème la première fois et si l'erreur se répète, contactez le prestataire de service de votre pays (voir page intérieure de couverture, à la fin du manuel d'utilisation) et employez, au besoin, un autre traitement à l'insuline.

Appuyez sur la touche  pour couper le son	Appuyez sur la touche  pour confirmer	Erreur
		<p>E6 Erreur mécanique : Le système mécanique de la pompe ne fonctionne pas correctement. Changez la pile et la cartouche.</p>
		<p>E7 Erreur électronique : Lorsque ce message apparaît, changez la pile. Si le message se répète, vous ne pouvez pas résoudre ce problème seul. Contactez le prestataire de service locale (voir page intérieure de couverture à la fin du manuel d'utilisation). Changez de méthode de traitement à l'insuline.</p>
		<p>E10 Erreur retour tige fileté : La tige fileté télescopique n'est pas correctement revenue en position d'origine lors de l'insertion de la cartouche. Changez la pile et réeffectuez le changement de cartouche.</p>

Appuyez sur la touche  pour couper le son



Appuyez sur la touche  pour confirmer



Erreur

E13 Erreur langue :

La pompe ne peut plus afficher la langue sélectionnée. Changez de langue. Si votre langue ne peut pas être sélectionnée et si vous ne connaissez aucune des autres langues disponibles, contactez le prestataire de service de votre pays (voir page intérieure de couverture, à la fin du manuel d'utilisation).

Annexes

Annexe A : Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques générales	
Dimensions maximales (avec adaptateur)	Environ 84 × 52 × 19 mm
Poids	Pompe à insuline vide : environ 99 g (3,5 onces) Pompe avec cartouche, pile et dispositif de perfusion : environ 122 g
Boîtier de la pompe	En plastique avec bords arrondis. Résistant aux chocs, aux rayures et aux produits pharmaceutiques
Plages de températures autorisées*	Lors du fonctionnement : entre +5 °C et +40 °C Lors du stockage : entre +5 °C et +45 °C Lors du transport : entre -20 °C et +50 °C
Humidité de l'air	Lors du fonctionnement : de 20 % à 90 % d'humidité relative Lors du stockage : de 20 % à 85 % d'humidité relative Lors du transport : de 20 % à 95 % d'humidité relative

Caractéristiques techniques générales	
Pression atmosphérique	<p>Lors du fonctionnement : entre 55 et 106 kPa (entre 550 et 1060 mbar)</p> <p>Lors du stockage dans sa boîte de transport d'origine : entre 70 et 106 kPa (entre 700 et 1060 mbar)</p> <p>Lors du transport : entre 50 et 106 kPa (de 500 à 1060 mbar)</p>
Alimentation électrique	<p>Une pile alcaline (LR03) ou lithium (FR03) AAA de 1,5 V. N'utilisez que des piles au lithium conformes à la norme CEI 60086-4. La pile doit disposer d'une capacité minimale de 1200 mAh. N'utilisez jamais de piles zinc-carbone ou rechargeables (NiCd/NiMH).</p>
Durée de fonctionnement de la pile	<p>Pour un usage courant (50 U/jour avec de l'insuline 100 U ; température ambiante de +23 °C ±2 °C à un débit de base minimal/intermédiaire/maximal), la durée de vie de la pile est d'environ :</p> <p>Alcaline (1200 mAh) : au moins 10 jours lorsque la fonction <i>Bluetooth</i> est désactivée</p> <p>Lithium (1200 mAh) : au moins 36 jours lorsque la fonction <i>Bluetooth</i> est désactivée</p> <p>Alcaline (1200 mAh) : au moins 9 jours lorsque la fonction <i>Bluetooth</i> est activée</p> <p>Lithium (1200 mAh) : au moins 35 jours lorsque la fonction <i>Bluetooth</i> est activée</p>
Durée de sauvegarde des données	<p>L'heure et la date sont conservées en mémoire pendant environ 10 heures après le retrait de la pile. D'autres réglages des paramètres de la pompe à insuline (tels que les débits de base horaires, le volume résiduel de la cartouche, les incréments de bolus, le profil utilisateur actif et les réglages des alarmes) et la mémoire des événements (historiques des bolus, des quantités journalières d'insuline, des débits de base temporaires et des alarmes) sont enregistrés, quels que soient le niveau de charge de la pile et le temps écoulé durant lequel la pompe à insuline est restée sans pile.</p>

Caractéristiques techniques générales

Débit de base	Min. 0,02 U/h, max. 25 U/h.
Bolus	La quantité de bolus maximale par administration est limitée à 50 unités d'insuline. Pour les bolus directs, la quantité est ajustable par incréments de 0,1 ; 0,2 ; 0,5 ; 1,0 et 2,0 unités. Pour les bolus standard, bolus carrés et bolus mixtes, la quantité est ajustable par incréments fixes de 0,05 unité. La durée du bolus carré et du bolus mixte est ajustable par intervalles de 15 minutes à 24 heures.
Débit de base temporaire	Ajustable par incréments de 10 %, de 0 à 90 % pour les diminutions, de 110 à 250 % pour les augmentations. La durée est ajustable par intervalles de 15 minutes, jusqu'à un maximum de 24 heures. Par défaut, tout nouveau débit de base temporaire se voit attribuer la dernière durée programmée.
Vitesse d'administration du bolus	Très lente = 3 U/min, lente = 6 U/min, moyenne = 9 U/min, standard = 12 U/min
Vitesse de remplissage	12 U/min
Pression sonore	Outre les notifications tactiles, la pompe génère une pression sonore moyenne d'au moins 45 dB.

Caractéristiques techniques générales			
Message M24 : OCCLUSION		Temps maximal entre l'occlusion et le message	
	Type de cartouche	Remplie par soi-même	Préremplie
	Débit de base de 1,0 U/h	2h10	3h10
	Débit de base de 0,02 U/h*	220 h	280 h
Volume d'occlusion maximal avant qu'un message d'entretien M24 : OCCLUSION** survienne	Cartouches à remplir soi-même : 1,0 U Cartouches pré-remplies : 2,0 U		
Seuil maximal d'alarme d'occlusion du système	330 kPa (3,3 bar)		
Pression maximale	350 kPa (3,5 bar)		
Pression d'ouverture minimale de l'orifice de l'adaptateur	0,65 bar		
Débit (vitesse d'administration)	Variable		
Quantité maximale administrée lors d'une condition de premier défaut	≤ 0,8 U		

* Le temps maximum affiché sera de 144 h pour les cartouches préremplies et remplies par soi-même, correspondant à l'intervalle recommandé pour le changement des dispositifs de perfusion.

** Déterminé à l'aide de méthodes de mesure conformes à la norme CEI 60601-2-24:2012.

Caractéristiques techniques générales

Cartouche	Cartouche d'insuline Accu-Chek Insight de 2,0 ml à remplir soi-même Cartouche NovoRapid® PumpCart® de 1,6 ml pré-remplie (vérifiez la disponibilité dans votre pays sur le site www.novonordisk.com ou contactez le prestataire de service de votre pays)
Dispositifs de perfusion	Pièce appliquée : dispositifs de perfusion Accu-Chek Insight avec connecteur propriétaire
Commande à distance et envoi de données	Technologie sans fil <i>Bluetooth</i> , canal de communication ISM 2,4 GHz
Sécurité	<p>Le concept de sécurité repose sur un système de contrôle composé de deux microprocesseurs et d'un microprocesseur de supervision (système de supervision). Le système de contrôle repose sur une architecture logicielle à canal double qui exécute deux fois toutes les fonctions de sécurité.</p> <p>Toute défaillance ou panne du système de contrôle est détectée par le microprocesseur de supervision et vice versa. Si, par exemple, une administration excessive se produit, le moteur est immédiatement coupé et l'écran affiche l'erreur E7 : Erreur électronique. Le système de contrôle et le système de supervision signalent l'erreur E7 de manière acoustique (signaux sonores) et tactile (vibrations). De plus, le système de contrôle indique le numéro spécifique d'erreur E7 sur l'écran de la pompe.</p> <p>Le moteur constitue également un composant de sécurité important. En effet, l'association des processeurs de contrôle et de supervision avec le moteur sans balai permet une administration d'insuline optimale en termes de fiabilité et de précision.</p>
IPX8	Protégé contre les effets d'une immersion temporaire dans l'eau dans des conditions normalisées (1,3 m pendant 60 minutes).

Normes techniques

Tableau 201 : Émissions électromagnétiques

Recommandations et déclaration du fabricant – émissions électromagnétiques		
<p>La pompe à insuline Accu-Chek Insight est destinée à être utilisée dans l'environnement électromagnétique précisé ci-dessous. Il incombe au client ou à l'utilisateur de la pompe à insuline Accu-Chek Insight de s'assurer qu'elle est utilisée dans un tel environnement.</p>		
Essai d'émission	Conformité	Environnement électromagnétique – recommandations
Émissions RF CISPR 11	Groupe 1	La pompe à insuline Accu-Chek Insight doit émettre de l'énergie électromagnétique pour pouvoir fonctionner comme prévu. Dans de rares cas, les équipements électroniques situés à proximité risquent d'être endommagés.
Émissions RF CISPR 11	Classe B	La pompe à insuline Accu-Chek Insight est adaptée à une utilisation dans tous les établissements, y compris les locaux à usage d'habitation et ceux directement reliés au réseau électrique public basse tension alimentant les installations à usage d'habitation.
Émissions harmoniques CEI 61000-3-2	Non applicable	
Fluctuations de tension / Scintillements CEI 61000-3-3	Non applicable	

Tableau 202 : Décharge électrostatique (DES) et champ magnétique à la fréquence du réseau (tous dispositifs)

Recommandations et déclaration du fabricant – immunité électromagnétique

La pompe à insuline Accu-Chek Insight est destinée à être utilisée dans l'environnement électromagnétique précisé ci-dessous. Il incombe au client ou à l'utilisateur de la pompe à insuline Accu-Chek Insight de s'assurer qu'elle est utilisée dans un tel environnement.

Norme d'essai d'immunité	Niveau d'essai CEI 60601*	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique – recommandations
Décharge électrostatique (DES) CEI 61000-4-2	±8 kV au contact ±15 kV à l'air	±8 kV au contact ±15 kV à l'air	Les sols doivent être en bois, en béton ou en carreaux de céramique. Si les sols sont en matériaux synthétiques, l'humidité relative doit être de 30 % au minimum.
Transitoires électriques rapides en salves CEI 61000-4-4	±2 kV pour les lignes d'alimentation	Non applicable	
Surtension CEI 61000-4-5	±1 kV entre fils de ligne ±2 kV entre fil et terre	Non applicable	
Creux de tension, coupures brèves et variations de tension sur lignes d'alimentation électrique CEI 61000-4-11	<5 % UT (0,5 cycle) 40 % UT (5 cycles) 70 % UT (25 cycles) <5 % UT pendant 5s	Non applicable	

Norme d'essai d'immunité	Niveau d'essai CEI 60601*	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique – recommandations
Champ magnétique de la fréquence du réseau (50 / 60 Hz) CEI 61000-4-8	30 A/m	400 A/m	Les champs magnétiques à la fréquence du réseau doivent se situer aux niveaux caractéristiques d'un emplacement typique dans un environnement commercial ou hospitalier classique.

* Niveau d'essai conforme à la norme CEI 60601-1-2:2014

Tableau 203 : Immunité aux champs électromagnétiques (dispositifs médicaux d'assistance vitale)

Recommandations et déclaration du fabricant – immunité électromagnétique

La pompe à insuline Accu-Chek Insight est destinée à être utilisée dans l'environnement électromagnétique précisé ci-dessous. Il incombe au client ou à l'utilisateur de la pompe à insuline Accu-Chek Insight de s'assurer qu'elle est utilisée dans un tel environnement.

Environnement électromagnétique – recommandations

Les équipements portatifs et mobiles de communication RF doivent être utilisés, par rapport à un quelconque élément de la pompe à insuline Accu-Chek Insight, y compris les câbles, à une distance supérieure à la distance recommandée de séparation calculée à partir de l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur.

Norme d'essai d'immunité	Niveau d'essai CEI 60601	Niveau de conformité	Distance de séparation recommandée ^{a)}	
Perturbations RF conduites CEI 61000-4-6	3 Vrms de 150 kHz à 80 MHz	V1 = 10 Vrms de 150 kHz à 80 MHz	$d = 1,2\sqrt{P}$	de 150 kHz à 80 MHz
Perturbations RF rayonnées CEI 61000-4-3	10 V/m de 80 MHz à 800 MHz	E1 = 10 V/m de 80 MHz à 800 MHz	$d = 1,2\sqrt{P}$	de 80 MHz à 800 MHz
Perturbations RF rayonnées CEI 61000-4-3	10 V/m de 800 MHz à 2,5 GHz	^{b)} E2a = 2 V/m pour 2,3 GHz à 2,5 GHz ^{c)} E2b = 10 V/m pour 800 MHz à 2,3 GHz et 2,5 GHz à 2,7 GHz	$d_a = 11,7\sqrt{P}$ $d_b = 2,3\sqrt{P}$	de 2,3 GHz à 2,5 GHz de 800 MHz à 2,3 GHz et de 2,5 GHz à 2,7 GHz

Recommandations et déclaration du fabricant – immunité électromagnétique

Où P correspond à la puissance maximale de sortie nominale de l'émetteur en watts (W) selon le fabricant de l'émetteur et d à la distance de séparation recommandée en mètres (m).

Les intensités de champ des émetteurs RF fixes, telles qu'elles sont déterminées par une enquête sur site,^{d)} doivent être inférieures au niveau de conformité dans chaque plage de fréquence.^{e)}

Des perturbations sont possibles à proximité des équipements marqués du symbole suivant : 

- a) D'éventuelles distances plus courtes hors bandes ISM ne permettent pas des valeurs plus favorables que celles présentées dans ce tableau.
- b) Bande de fréquence réservée au canal de communication *Bluetooth* : ISM 2,4 GHz
- c) Bande de conformité pour le système
- d) Il est impossible de prédire avec précision, de manière théorique, les intensités de champ des émetteurs fixes tels que les stations de base pour radiotéléphones (cellulaires/sans fil) et systèmes de radiocommunications mobiles terrestres, radio amateur, radiodiffusion AM et FM et diffusion TV. Pour évaluer un environnement électromagnétique dû à des émetteurs RF fixes, une enquête sur site doit être envisagée. Vous devez vérifier le fonctionnement normal de la pompe à insuline Accu-Chek Insight ou du dispositif dans lequel elle est enfermée si les intensités de champ mesurées là où la pompe à insuline Accu-Chek Insight doit être utilisée dépassent le niveau de conformité RF applicable indiqué ci-dessus. En cas de fonctionnement anormal, des mesures supplémentaires peuvent être nécessaires, telles qu'une modification de l'orientation ou du positionnement du dispositif renfermant la pompe à insuline Accu-Chek Insight.
- e) Les intensités de champ doivent être inférieures à 10 V/m sur la plage de fréquences comprise entre 150 kHz et 80 MHz.

Tableau 205 : Distances de séparation recommandées (dispositifs médicaux d'assistance vitale)

Distances de séparation recommandées entre des équipements portatifs et mobiles de communication RF et la pompe à insuline Accu-Chek Insight.

La pompe à insuline Accu-Chek Insight est destinée à être utilisée dans un environnement électromagnétique où les perturbations RF rayonnées sont maîtrisées. Le client ou l'utilisateur de la pompe à insuline Accu-Chek Insight peut empêcher les interférences électromagnétiques en respectant une distance minimale entre les équipements portatifs et mobiles de communication RF (émetteurs) et la pompe à insuline Accu-Chek Insight (voir ci-dessous), selon la puissance maximale de sortie de l'équipement de communication.

Puissance maximale de sortie nominale de l'émetteur (W)	Distance de séparation suivant la fréquence de l'émetteur (m)			
	de 150 kHz à 80 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	de 80 MHz à 800 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	de 800 MHz à 2,3 GHz de 2,5 GHz à 2,7 GHz $db = 2,3 \sqrt{P}$	de 2,3 GHz à 2,5 GHz $da = 11,7 \sqrt{P}$
0,01	12 cm	12 cm	23 cm	118 cm
0,1	38 cm	38 cm	73 cm	373 cm
1	1,2 m	1,2 m	2,3 m	11,8 m
10	3,8 m	3,8 m	7,3 m	37,3 m
100	12 m	12 m	23 m	118 m

Concernant les émetteurs d'une puissance maximale de sortie nominale non précisée ci-dessus, la distance de séparation recommandée d en mètre (m) peut être déterminée à partir de l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur, où P est la puissance maximale de sortie nominale de l'émetteur en watts (W) selon le fabricant de l'émetteur.

Remarque : à 80 MHz et 800 MHz, la distance de séparation correspondant à la plage supérieure de fréquences s'applique.

Remarque : ces directives ne s'appliquent pas dans toutes les situations. L'absorption et les reflets causés par les structures, objets et individus modifient la propagation des ondes électromagnétiques.

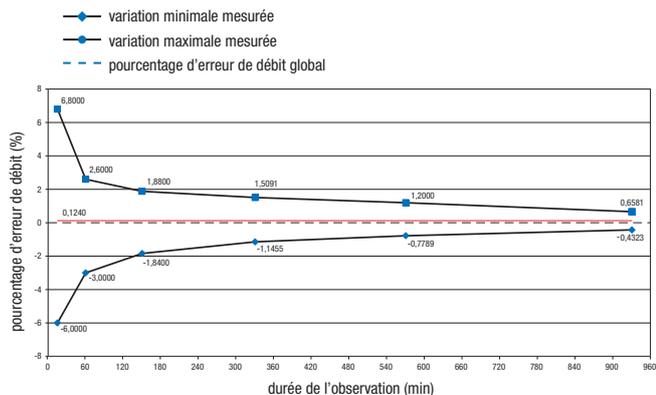
Remarque : Un facteur supplémentaire de 10/3 est utilisé pour calculer la distance de séparation recommandée, afin de réduire le risque d'interférences dues à un équipement portatif ou mobile de communication dans le cas où un tel équipement viendrait à se trouver par mégarde à proximité de l'utilisateur.

Précision du débit pour la cartouche d'insuline Accu-Chek Insight et pour la cartouche NovoRapid® PumpCart®

L'écart maximal de la quantité administrée (pourcentage d'erreur de débit moyen global) pour de l'insuline 100 U est $\leq \pm 5 \%$ *.

Courbe en trompette des données transmises à la fin de la période de stabilisation

La courbe en trompette indique l'exactitude du débit d'administration en fonction de la période d'observation.

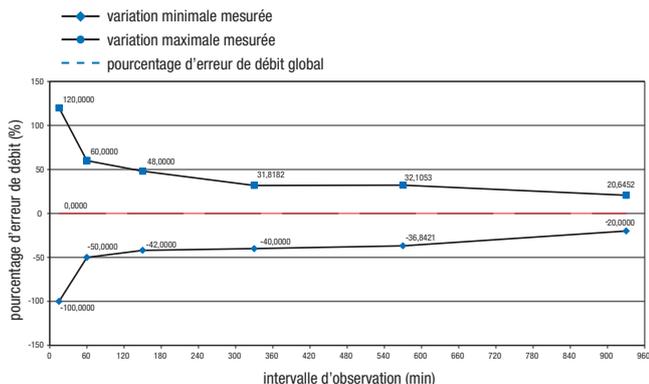


* Les mesures ont été effectuées à un débit de base moyen de 1,0 U/h conformément à la norme CEI 60601-2-24:2012 avec les dispositifs de perfusion Accu-Chek Insight Flex et Accu-Chek Insight Tender avec un dispositif tubulaire de 100 cm à température ambiante. Plus de 18 tests ont été effectués. Tous dans le cadre des spécifications.

Précision du débit pour la cartouche d'insuline Accu-Chek Insight et pour la cartouche NovoRapid® PumpCart® à un débit de base horaire minimum de 0,02 U/h

Courbe en trompette des données transmises à la fin de la période de stabilisation.

La courbe en trompette indique l'exactitude du débit d'administration en fonction de la période d'observation.



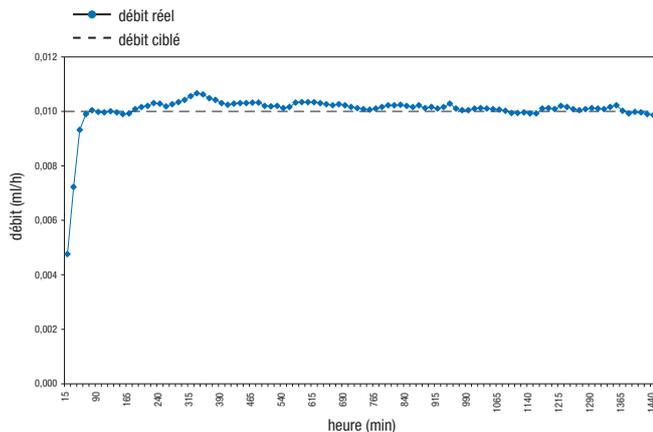
L'écart maximal de la quantité administrée (pourcentage d'erreur de débit moyen global) pour de l'insuline 100 U est $\leq \pm 60\%$.*

Il incombe au professionnel de santé de juger de la précision du débit pour le patient correspondant.

* Les mesures ont été effectuées à un débit de base minimum de 0,02 U/h conformément à la norme CEI 60601-2-24:2012 avec les dispositifs de perfusion Accu-Chek Insight Flex et Accu-Chek Insight Tender avec un dispositif tubulaire de 100 cm à température ambiante.

Courbe de démarrage pendant la période de stabilisation

La courbe de démarrage indique l'évolution du débit pendant la période de stabilisation.



Influence de la hauteur sur l'exactitude de l'administration

L'écart maximal de la quantité administrée (pourcentage d'erreur de débit moyen global) pour 25 U d'insuline 100 U est $\leq \pm 5\%$ * lorsque la pompe à insuline Accu-Chek Insight est située à un niveau $\leq 0,8$ m (2,62 pieds) au-dessus/au-dessous du site de perfusion.

Bolus

Pour l'insuline 100 U, l'écart maximal d'une quantité maximale de bolus est $\leq \pm 5\%$ et l'écart maximal d'une quantité minimale de bolus est $\leq \pm 50\%$ **.

* Les mesures ont été effectuées à un débit de base moyen de 1,0 U/h conformément à la norme CEI 60601-2-24:2012 avec les dispositifs de perfusion Accu-Chek Insight Flex et Accu-Chek Insight Tender avec un dispositif tubulaire de 100 cm à température ambiante.

** Les mesures ont été effectuées conformément à la norme CEI 60601-2-24:2012 avec les dispositifs de perfusion Accu-Chek Insight Flex et Accu-Chek Insight Tender avec un dispositif tubulaire de 100 cm à température ambiante.

Annexe B : Paramètres de configuration

Paramètre	Réglages standard des paramètres	Valeur ou plage disponible sur la pompe
Débit de base maximal (débit de base horaire maximal combiné avec un débit de base temporaire maximal)	62,5 U/h	62,5 U/h
Débit de base par défaut	0	de 0 à 25 U/h
Incrément de débit de base horaire	0,01 (de 0,02 U/h à 5,00 U/h) et 0,1 (de 5,00 U/h à 25,0 U/h)	
Débits de base horaires	0, de 0,02 à 25,0 U/h	0, de 0,02 à 25,0 U/h
Débit de base temporaire	100 %	de 0 à 250 %
Augmentation ou diminution du DBT par incréments de	10 %	10 %
Durée du DBT	2 h	15 min–24 h
Durée du DBT par incréments de	15 min	15 min
Profils de base disponibles	5	5
Quantité par bolus administré	de 0 à 25,0 U	de 0 à 50,0 U
Incréments de quantité de bolus pour les bolus directs	0,5 U	0,1 ; 0,2 ; 0,5 ; 1,0 ; 2,0 U
Incréments de quantité de bolus pour les bolus standard, bolus carrés et bolus mixtes	0,05 U (de 0 à 2 U) 0,1 U (de 2 à 5 U) 0,2 U (de 5 à 10 U) 0,5 U (de 10 à 20 U) 1,0 U (de 20 à 50 U)	

Paramètre	Réglages standard des paramètres	Valeur ou plage disponible sur la pompe
Durée des bolus (bolus carrés, bolus mixtes)	4 h	de 15 min à 24 h max.
Durée du bolus par incréments de	15 min	
Vitesse d'administration du bolus	Standard : 12 U/min	Standard : 12 U/min Moyenne : 9 U/min Lente : 6 U/min Très lente : 3 U/min
Bolus maximal	25 U	de 1 à 50,0 U
Délai	Désactivé	Désactivé ou Activé Si Activé : de 0 à 60 min par incréments de 15 min
Quantité de remplissage du dispositif de perfusion	14,0 U	de 0 à 25,0 U
Quantité de remplissage de la canule	0,7 U	de 0,0 à 2,0 U
Orientation de l'écran	Standard	Standard ou Pivoté
Luminosité de l'écran	2	de 0 à 5 étapes
Délai d'affichage	30 s (15 s sombre + 15 s désactivé)	
Couleur de fond de l'écran	Sombre	Sombre ou Clair
Format d'affichage	Normal	Normal ou zoom

Paramètre	Réglages standard des paramètres	Valeur ou plage disponible sur la pompe
Volume (des signaux sonores)	3	de 1 à 5 (0 = son coupé)
Signal	Acoustique et tactile	Acoustique, tactile ou acoustique et tactile
Modes	Normal : Volume 3 / sonore et vibreur Vibreur : Volume 0 / vibreur Silencieux : Volume 1 / vibreur Fort : Volume 4 / sonore et vibreur	Normal : Volume de 0 à 5 / sonore et vibreur Vibreur : Volume de 0 à 5 / vibreur Silencieux : Volume de 0 à 5 / vibreur Fort : Volume de 0 à 5 / sonore et vibreur
Type de pile	ALCALINE AAA (LR03) 1,5 V, LITHIUM AAA (FR03) 1,5 V	
Délai pour le verrouillage des touches	10 s	de 4 à 60 s
Arrêt automatique	Désactivé	Activé (de 1 à 24 h) ou désactivé (0 h)

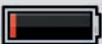
Paramètre	Réglages standard des paramètres	Valeur ou plage disponible sur la pompe
Rappel	Désactivé	Administrer bolus, Bolus oublié, Réveil, Remplacer dispositif perfusion Désactivé, Une seule fois ou Chaque jour
Format heure	24 h	24 h ou 12 h a.m. / p.m.
<i>Bluetooth</i>	Désactivé (si fourni avec un autre dispositif <i>Bluetooth</i> , le paramètre par défaut est Activé)	Désactivé ou Activé
Avertissement niveau cartouche	25 U	de 0 à 100 U
Profil utilisateur	Standard	Standard, Expressif, Son grave
Bolus direct	Désactivé	Activé ou Désactivé (ajustable à l'aide du logiciel de configuration Accu-Chek 360°)

Annexe C : Abréviations

Abréviation	Signification
100 U	Concentration d'insuline. Chaque millilitre de liquide contient 100 unités internationales d'insuline.
CEI	Commission électrotechnique internationale
DBT	Débit de base temporaire
h	heure(s)
kPa	Kilopascal
s	Secondes
U	Unités utilisées dans le sens de l'efficacité biologique d'une quantité d'insuline donnée
U/h	Quantité d'insuline administrée par heure en unités
jj.mm.aa	Format de la date
hh:mm	Heures et minutes

Annexe D : Icônes et symboles

Icônes d'affichage

Icône	Signification
	Mode MARCHÉ (pompe en cours d'exécution)
	Mode STOP (pompe à l'arrêt)
	Mode PAUSE (pompe en pause)
	Opération réussie
	Échec de la connexion
	Pile chargée
	Pile presque vide
	Pile vide

Icône	Signification
	Cartouche pleine
	Cartouche presque vide
	Cartouche vide
	Verrouillage des touches activé
	Touche de validation
	Touche de bolus direct
	Touche de déplacement vers le haut
	Touche de déplacement vers le bas

Icône	Signification
	Menu Cartouche et dispositif perf.
	Menu Changer cartouche
	Menu Remplir canule
	Menu Remplir tubulure
	Bolus
	Données de bolus
	Annuler bolus
	Bolus standard
	Bolus carré
	Bolus mixte

Icône	Signification
	Dose du bolus rapide du bolus mixte
	Dose du bolus prolongé du bolus mixte
	Débit de base
	Activer le profil de débit de base
	Débit de base temporaire
	Données DBT
	Programmer le profil de débit de base
	Modes
	Type de signal
	Rappel

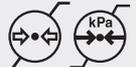
Icône	Signification
	Historique des événements
	Réglages
	Réglages des paramètres personnels
	Réglages des paramètres de la pompe
	Données de la pompe
	Compteur de la pompe
	Mode avion
	Accueil
	Durée
	Veuillez patienter/délai

Icône	Signification
	Icône de la somme
	Quantités quotidiennes
	Réglage de la date et de l'heure
	Version logicielle
	Entretien
	Avertissement
	Technologie sans fil <i>Bluetooth</i>
	Erreur
	Erreur de communication
	Communication

Icône	Signification
	Option radio sélectionnée
	Option radio non sélectionnée
	Icône activée
	Icône désactivée

Symboles généraux

Symbole	Signification
	Attention, se conformer aux consignes de sécurité figurant dans le manuel d'utilisation du produit.
	Suivre les instructions d'utilisation
	Consulter le manuel d'utilisation
	Méthode de stérilisation utilisant de l'oxyde d'éthylène
	Méthode de stérilisation utilisant l'irradiation
	Code article international
	Numéro de lot
	Numéro de référence
	Numéro de série

Symbole	Signification
	Utiliser jusqu'au
	Fabricant
	Date de fabrication
	Limite de température (conserver entre)
	Plage d'humidité admise
	Plage de pression atmosphérique admise
	À usage unique
	Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé
	Fragile – manipuler avec précaution

Symbole	Signification
	Conserver au sec
	Conserver à l'abri de la lumière du soleil
	Recyclable
	Ne pas jeter avec les déchets ménagers
	Inflammable
	Technologie sans fil <i>Bluetooth</i> [®]
	Rayonnement non-ionisant
	Dispositif électronique de type BF conforme à la norme CEI 60601-1. Protection contre les décharges électriques.

Symbole	Signification
IPX8	Symbole attestant de la protection contre les effets d'une immersion temporaire dans l'eau (jusqu'à 60 minutes et 1,3 mètres [4,3 pieds]), conformément à la norme CEI 60529.
CE 0088	Ce produit répond aux exigences de la Directive Européenne 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux.
	Ce produit répond également aux exigences de : <ul style="list-style-type: none"> · la Directive européenne 1999/5/CE concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications (R&TTE) · la Directive européenne 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS II).
FCC ID	Le logo FCC ID (Federal Communications Commission Identification) indique que l'appareil à radiofréquences a été déclaré conforme pour les États-Unis.

Symbole	Signification
<p>IC ID</p>	<p>Le logo IC ID (Industry Canada Identification) indique que l'appareil à radiofréquences a été déclaré conforme pour le Canada.</p>
	<p>La marque de conformité signifie que le produit est conforme aux normes en vigueur et établit un lien de traçabilité entre l'appareil et le fabricant, l'importateur, ou tout mandataire chargé de l'introduction de l'appareil sur les marchés australien et néo-zélandais, et responsable à ce titre de la conformité aux normes correspondantes.</p>
	<p>Pile recommandée</p>
<p>Rx only</p>	<p>Selon la loi fédérale américaine (États-Unis), seul un médecin est habilité à vendre la pompe ou à la prescrire (ordonnance).</p>
	<p>Avertissement contre l'utilisation des dispositifs dans des champs électromagnétiques ou électriques élevés</p>

Annexe E : Garantie et déclaration de conformité

Garantie

Toute modification apportée au dispositif sans l'autorisation expresse de Roche pourrait invalider la garantie de fonctionnement de la pompe à insuline Accu-Chek Insight.

Déclaration de conformité

Roche déclare que la pompe à insuline Accu-Chek Insight est conforme aux autres exigences et aux dispositions officielles de la Directive européenne 1999/5/CE concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications (R&TTE). Vous trouverez la déclaration de conformité sur notre site Internet à l'adresse suivante :
<http://declarations.accu-chek.com>

Annexe F : Informations détaillées à propos des profils utilisateurs

Outre l'écran et les vibrations, la pompe utilise un motif sonore sophistiqué qui vous fournit des informations à propos de l'état actuel de la pompe ainsi qu'un retour à propos des valeurs que vous avez programmées. Le profil utilisateur de la pompe permet de proposer une assistance particulière qui peut s'avérer utile aux personnes malentendantes ou malvoyantes. Reportez-vous au chapitre dédié aux réglages pour apprendre comment sélectionner un profil utilisateur. Voir chapitre 8.3.2, page 110.

Son grave

Une fois l'option **Son grave** sélectionnée, la pompe émet tous les signaux sonores une octave plus bas que dans le profil utilisateur **Standard**. Il s'agit d'une option utile pour les utilisateurs malentendants. Consultez votre professionnel de santé si vous avez des troubles auditifs afin d'établir s'il est utile d'avoir recours à ce profil utilisateur dans votre cas. De plus, il est fortement recommandé d'accorder la plus grande attention aux vibrations et de consulter fréquemment l'écran de la pompe.

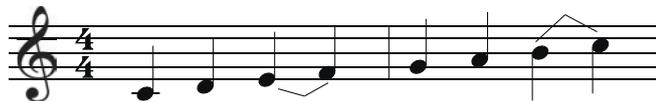
Expressif

Consultez votre aide-soignant et votre professionnel de santé afin d'établir s'il est utile d'avoir recours à ce profil utilisateur Expressif dans votre cas. Nécessitant un peu de pratique et d'expérience, ce profil utilisateur peut vous aider à faire fonctionner votre pompe si vous avez des troubles visuels.

Lorsque le profil utilisateur Expressif est sélectionné :

- ▶ La fonction de défilement pour tous les réglages de valeurs numériques est désactivée
- ▶ Les valeurs numériques affichées sur plusieurs écrans sont de plus signalées par l'émission d'un retour acoustique
- ▶ Pour les messages de la pompe (erreurs, messages d'entretien, avertissements, rappels), la pompe fournit le code numérique correspondant par l'émission d'une retour acoustique s'ajoutant au signal standard

Les signaux acoustiques suivent une gamme en Do majeure :



D01 RE1 MI1 FA1 S01 LA1 TI1 D02

Tonalité	Fréquence (Hz, +/- 5 %)
D02	528
RE2	594
MI2	660
FA2	704
S02	792
LA2	880
TI2	990
D03	1056
RE3	1188
MI3	1329

Tonalité	Fréquence (Hz, +/- 5 %)
FA3	1408
S03	1584
LA3	1760
TI3	1980
D04	2112
RE4	2376
MI4	2640
FA4	2816
S04	3168
LA4	3520

Fonction de défilement

La désactivation de la fonction de défilement vous permet de compter le nombre des incréments programmés. L'incrément pour les quantités de bolus est de 0,5 U par défaut pour toutes les quantités de bolus. Vous pouvez programmer d'autres incréments en utilisant un logiciel Accu-Chek compatible.

Valeurs numériques

Le retour acoustique supplémentaire pour les valeurs numériques est fourni pour

- ▶ Les quantités de bolus (3 s après le dernier incrément programmé)
- ▶ Les durées de bolus (3 s après le dernier incrément programmé)
- ▶ Le délai (3 s après le dernier incrément programmé)
- ▶ Les pourcentages de DBT (3 s après le dernier incrément programmé)
- ▶ Les durées de DBT (3 s après le dernier incrément programmé)
- ▶ La dose totale par jour du profil de débit de base (si l'écran est affiché)
- ▶ Écran Quick info : heure, dernière quantité de bolus, dose totale par jour, contenu de la cartouche, pourcentage de charge de la pile (si l'écran est affiché)

Un signal acoustique est attribué à chaque chiffre d'une valeur numérique

Chiffre	Code acoustique
0	D03-LA2
1	D03
2	D03-RE3
3	D03-RE3-MI3
4	D03-RE3-MI3-FA3
5	D03-RE3-MI3-FA3-S03
6	D03-RE3-MI3-FA3-S03-LA3
7	D03-RE3-MI3-FA3-S03-LA3-TI3
8	D03-RE3-MI3-FA3-S03-LA3-TI3-D04
9	D03-RE3-MI3-FA3-S03-LA3-TI3-D04-RE4

Pour les nombres de plus d'un chiffre, une courte pause a lieu entre les signaux de chaque chiffre. Les points ou virgules entre les chiffres sont signalés par un Do très court.

Exemples :

Écran Quick info – heure : 09:29

À partir de l'écran État, appuyez sur la touche ▲ pour accéder à l'écran Quick info.
Attendez le signal acoustique.

Écran	Chiffre	Code acoustique
	9	D03-RE3-MI3-FA3-S03-LA3-TI3-D04-RE4
	:	D0
	2	D03-RE3
	9	D03-RE3-MI3-FA3-S03-LA3-TI3-D04-RE4

Écran de programmation de bolus carré – quantité de bolus 6,00 U, durée de bolus 2h00

Écran	Chiffre	Code acoustique
	6	D03-RE3-MI3-FA3-S03-LA3
	.	D0
	0	D02-LA2
	0	D03-LA2
	2	D02-RE3
	:	D0
	0	D03-LA2
	0	D03-LA2

Messages de la pompe

À chaque type de message de la pompe correspond un code acoustique spécifique et le numéro du message est signalé de la même manière que pour les valeurs numériques.

Type de message	Code acoustique
Erreur	LA4-D03-S03-D03 pause D03-RE3-MI3-FA3
Entretien	LA4-D03-S03-D03 pause D03-RE3-MI3
Avertissement	LA4-D03-S03-D03 pause D03-RE3
Rappels	Le signal peut être sélectionné au cours de la programmation du rappel correspondant

Exemple :

Message d'entretien M21 : Cartouche vide

Écran	Contenu / Chiffre	Code acoustique
 <p>Le signal standard du message correspondant est émis lorsque le message apparaît.</p> <p>Appuyez sur la touche  pour couper le son.</p>	Entretien	LA4-D03-S03-D03 pause D03-RE3-MI3
 <p>Appuyez ensuite sur la touche  pour entendre le code de message spécifique accompagné du numéro de message :</p>	Entretien 2 1	LA4-D03-S03-D03 pause D03-RE3-MI3 D03-RE3 D03

Annexe G : Liste des accessoires

Cartouche Cartouche d'insuline Accu-Chek Insight
Système de remplissage de la cartouche
d'insuline Accu-Chek Insight

Couvercle de la pile Couvercle de pile de la pompe à insuline
Accu-Chek Insight

Système de port Il existe une large gamme de systèmes de
port fabriqués dans différentes matières et
spécialement conçus pour s'adapter à vos
besoins personnels lorsque vous portez la
pompe à insuline.

Dispositif de perfusion Dispositif de perfusion Accu-Chek Insight
Flex
Dispositif de perfusion Accu-Chek Insight
Tender

AVERTISSEMENT

N'utilisez pas de dispositifs de perfusion ou d'autres accessoires ne faisant pas partie de la gamme Accu-Chek Insight. Cela pourrait entraîner une fuite ou un dysfonctionnement de la pompe, ainsi qu'une administration insuffisante ou excessive d'insuline. Vous pouvez également utiliser la cartouche pré-remplie NovoRapid® PumpCart®.

Remarque

Pour connaître les autres produits et accessoires Accu-Chek disponibles dans votre pays, contactez le prestataire de service de votre pays.



Glossaire

Analogue d'insuline (à action rapide)

Type d'insuline dont la production repose sur la technologie de l'ADN recombiné. Le délai d'action d'un analogue d'insuline est plus court que celui de l'insuline ordinaire.

Analogue d'insuline à action rapide

Voir Analogue d'insuline (à action rapide).

Arrêt automatique

L'arrêt automatique est une fonctionnalité de sécurité qui interrompt l'administration d'insuline et déclenche un message d'entretien si aucune touche n'est enfoncée dans un délai prédéfini, en mode MARCHE. Voir chapitre 8.4.1, page 118.

Avertissement

La pompe émet un message d'avertissement lorsque votre attention est requise.

Bolus

C'est la quantité d'insuline administrée (en plus du débit de base) afin de couvrir un apport en glucides ou de corriger un niveau de glycémie élevé. Les recommandations de votre professionnel de santé ou de l'équipe médicale chargée de votre suivi, votre niveau de glycémie, votre régime alimentaire et votre niveau d'activité permettent de déterminer la quantité de bolus.

Cartouche

Il s'agit du réservoir d'insuline de votre pompe à insuline.

Compartment de la cartouche

Logement de la pompe à insuline destiné à recevoir la cartouche.

Débit de base

Il s'agit de la quantité d'insuline administrée par heure qui est nécessaire pour couvrir vos besoins de base en insuline, indépendamment des repas. Pour un traitement par pompe à insuline, vous devez déterminer votre débit de base avec votre professionnel de santé ou l'équipe médicale chargée de votre suivi. Vous pouvez ensuite le modifier pour l'adapter à vos besoins personnels physiologiques tout au long de la journée. Votre débit de base est administré par la pompe à insuline selon les valeurs propres de votre ou de vos profils de débit de base.

Débit de base horaire

Un débit de base horaire est la quantité d'insuline administrée par la pompe à insuline Accu-Chek Insight pendant une heure.

Débit de base temporaire

Augmentation ou diminution temporaire de votre profil de débit de base (en pourcentage : de 0 à 250 %) en vue de répondre à différents besoins en insuline dus par exemple à un niveau d'activité accru ou réduit, à une maladie ou au stress.

Défilement

Permet une programmation rapide et facile à l'intérieur d'une fourchette de valeurs.

Délai

Cette fonction permet de spécifier un délai entre la programmation du bolus et le début de l'administration du bolus.

Dispositif de perfusion

Les dispositifs de perfusion connectent votre corps à la pompe à insuline. L'insuline est acheminée de la cartouche vers le tissu sous-cutané par le biais de la tubulure et de l'aiguille ou de la canule du dispositif de perfusion.

Écran de pompe à l'arrêt

L'écran de pompe à l'arrêt s'affiche lorsque votre pompe est en mode STOP.

Écran État

L'écran État indique si votre pompe est en mode MARCHÉ, PAUSE ou STOP. Vous pouvez programmer les bolus, les débits de base temporaires, ainsi que d'autres fonctions depuis l'écran État. Votre pompe à insuline affiche l'écran État lorsqu'aucune programmation n'est en cours et lorsqu'aucun message n'est présent (erreur, entretien, avertissement ou rappel). L'heure, le débit de base horaire en cours, le profil de débit de base sélectionné ainsi que certaines fonctions actives s'affichent à l'écran. De plus, une barre de progression indique si un bolus ou un DBT est en cours d'administration.

Entretien

Un message d'entretien est déclenché lorsque la pompe requiert une action immédiate de votre part afin d'assurer son bon fonctionnement. Suite à un message d'entretien, la pompe passe en mode PAUSE ou en STOP. Relancez l'administration d'insuline selon vos besoins.

Erreur

Un message d'erreur indique que votre pompe ne fonctionne pas correctement à ce moment. Suite à un erreur, la pompe passe en mode STOP.

Insuline

Hormone qui permet aux cellules de transformer le glucose en énergie. L'insuline est sécrétée au niveau des cellules bêta du pancréas (également appelés îlots de Langerhans).

Insuline ordinaire (à action rapide)

Insuline de structure chimique identique à celle de l'insuline produite par le pancréas humain. Le délai d'action de l'insuline ordinaire est de 30 à 45 minutes.

Insuline ordinaire à action rapide

Voir Insuline ordinaire (à action rapide).

IPX8 conformément à la norme CEI 60529

Protection contre les effets d'une immersion temporaire dans l'eau. Le dispositif est protégé contre la pénétration d'eau en quantités susceptibles de l'endommager lorsqu'il est immergé temporairement dans l'eau dans des conditions normalisées (jusqu'à 60 minutes par jour et 1,3 mètre de profondeur [4,3 pieds]).

MARCHE

Lors d'une utilisation normale, la pompe à insuline est en mode MARCHE et l'insuline est administrée en continu.

Mode avion

Activez le mode avion lorsque vous voyagez par avion ou dans d'autres situations nécessitant de désactiver la communication *Bluetooth*. En mode avion, une communication entre votre pompe et d'autres dispositifs n'est pas possible.

Modes

Les différents modes vous permettent de prédéfinir les messages émis par votre pompe dans diverses situations du quotidien. Par défaut, vous pouvez paramétrer la pompe selon les modes : Normal, Vibreur, Silencieux et Fort.

Occlusion

Une occlusion est un blocage qui empêche l'insuline de s'écouler normalement de la pompe à insuline au corps et d'être administrée correctement.

PAUSE

Lorsque vous ouvrez l'adaptateur et suite à certains messages d'entretien, votre pompe passe en mode PAUSE et l'administration d'insuline est interrompue. En revanche, si vous fermez l'adaptateur dans les 15 minutes, l'administration d'insuline reprend après confirmation et la quantité d'insuline de base manquante est ajoutée, tandis que les bolus et les débits de base temporaires continuent. Si la pompe reste en mode PAUSE pendant plus de 15 minutes, elle passe alors en mode STOP.

Profil de débit de base

La pompe à insuline Accu-Chek Insight offre la possibilité d'administrer jusqu'à cinq profils de débit de base afin de répondre à vos différents besoins en insuline (comme par exemple ceux du week-end qui peuvent varier par rapport à ceux de la semaine). Un profil de débit de base est constitué de 1 à 24 débits de base horaires.

Quantité journalière d'insuline

Il s'agit de la quantité totale d'insuline administrée (débit de base plus bolus) en une journée de 24 heures, à partir de minuit. Cette quantité ne tient pas compte de l'insuline utilisée pour remplir les dispositifs de perfusion.

Quantité totale des débits de base

La somme des 24 débits de base horaires d'un profil de débit de base est appelée la quantité totale (journalière) des débits de base.

Quick Info (Informations rapides)

Ensemble d'écrans vous informant de l'état de votre pompe et des événements thérapeutiques récents.

Rappel

Vous pouvez programmer divers rappels pour vous aider à vous souvenir des opérations nécessaires pour la surveillance de votre diabète. Lorsqu'un rappel est déclenché, l'administration d'insuline n'est pas interrompue.

Réglages

Les réglages sont des valeurs et des paramètres programmables qui déterminent le fonctionnement de la pompe à insuline.

Réglages personnels

La pompe à insuline doit être programmée avec votre configuration personnelle avant de démarrer le traitement par pompe à insuline. La configuration personnelle comprend le(s) profil(s) de débits de base, l'heure et la date correctement réglées et toutes les autres valeurs qui peuvent être ajustées à vos besoins personnels sur la pompe à insuline.

Site de perfusion

C'est l'endroit où l'aiguille ou la canule du dispositif de perfusion est insérée dans le tissu sous-cutané pour administrer l'insuline.

STOP

Lorsque la pompe à insuline est en mode STOP, elle n'administre pas d'insuline. L'administration d'insuline n'est interrompue qu'en cas d'erreur ou de message d'entretien, en cas de mode PAUSE dépassant une durée de 15 minutes ou si vous passez en mode STOP. Les fonctions telles que le bolus ou le débit de base temporaire sont interrompues lorsque la pompe à insuline passe en mode STOP.

Système de port

Il existe une large gamme de systèmes de port fabriqués dans différentes matières et spécialement conçus pour s'adapter à vos besoins personnels lorsque vous portez la pompe à insuline.

Technologie sans fil Bluetooth Le terme *Bluetooth* désigne une technologie sans fil, grâce à laquelle des appareils numériques peuvent transférer rapidement des données. Cette technologie est couramment utilisée dans de nombreux appareils portatifs, comme c'est le cas des ordinateurs portables, des ordinateurs de poche ou des téléphones mobiles.

Vitesse d'administration Il s'agit de la vitesse d'administration d'un bolus. Elle peut être réglée sur 3, 6, 9 ou 12 U/min.

100 U Concentration d'insuline. Chaque millilitre de liquide contient 100 unités internationales d'insuline. La pompe à insuline a été conçue exclusivement pour l'administration d'insuline ordinaire à action rapide ou d'analogue d'insuline à action rapide 100 U.

Index

A	
activation du profil de débit de base	77
annuler bolus	61
annuler DBT	73
assistant d'installation	1, 18
auto-test.	18, 19
avertissement.	82, 139, 144
avertissement STOP	42
B	
<i>Bluetooth</i>	96
bolus carré	4, 62
bolus direct.	57
bolus mixte	5, 65
bolus standard	4, 55, 57
C	
canule	31, 34
cartouche	3, 26
changement de pile	14
communication.	96
compteur de la pompe	84
consultation données	79
D	
couleur de fond.	114, 116
couvercle de la pile.	135
E	
DBT, annuler.	73
débit de base horaire	3, 23
débit de base temporaire (DBT).	70
délai	4, 125
démarrage	13
déverrouillage des touches.	18
dispositif de perfusion.	31
données DBT	83
données de bolus	82
données des événements	82
E	
écran	2, 104, 114
entretien.	82, 139, 146
erreur.	82, 139, 149
état de la pile	51
expressif.	110, 184

F		
format heure.	131	
fuites.	4	
H		
historique des bolus.	82	
historique des DBT.	83	
historique des événements.	79, 82	
historique des quantités journalières.	83	
I		
incrément de bolus direct.	121	
insertion de la cartouche.	26	
insertion de la pile.	14	
interruption du signal.	108	
L		
langue.	104, 113	
liaison.	96, 100	
logiciel de la pompe.	84	
luminosité.	114	
M		
malentendant.	110	
malvoyant.	2, 110	
mémoire de la pompe.	14	
menus.	6	
mode avion.	85, 97	
modes.	85, 105, 106, 108	
mode signalisation.	85	
modification des réglages.	90	
modification du profil de débit de base.	77	
N		
naviguer.	6	
niveau d'avertissement de la cartouche.	128	
O		
occlusions.	3	
orientation.	114, 115	
P		
personnaliser.	89	
pile.	3	
préparation.	13	
processus de démarrage.	18	
profil de débit de base.	3, 23, 74, 77	
profil utilisateur.	2, 110, 184	
programmation de profil de débit de base.	23, 75	

Q

quantité de remplissage	127
quantité de remplissage de la tubulure	127
quantités journalières d'insuline	83
quick info (informations rapides)	51

R

rappel	5, 91, 94, 139, 142
rappel changement dispositif de perfusion	94
réglage date	21, 129, 130
réglage délai d'administration du bolus	4, 125, 126
réglage des paramètres personnels	117
réglage format heure	131
réglage heure	21, 129
réglage rappels	91
réglages	89, 90, 117
réglages bolus	120
réglages des paramètres pompe	104
réglages mode	104
remplissage	31
remplissage canule	34, 127
remplissage tubulure	32, 127
réveil	5

S

signal	107, 108
signalisation	85, 105, 107
son	107
son grave	110, 184
suppression de liaison	96, 103

T

temps restant	84
touches	6
tubulure	31
type de bolus	4, 5, 55, 57, 62, 65
type de signal	105

V

verrouillage automatique des touches	111
verrouillage des touches	2, 18, 104, 111
vibreur	107
visibilité	98
visible	98
vitesse d'administration	122
vitesse d'administration du bolus	4
volume	106
volume de la cartouche	52

Conformité *Bluetooth*[®]

Please note that in Italy and France *Bluetooth*[®] wireless technology is for indoor use only.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.